



RAPTOR

SERVER ANALYSIS SOFTWARE

KASUTUSJUHE

SISUKORD

I. Lühendid	4
II. Kavandatud eesmärk	4
III. Kokkuvõte ja selgitus	5
III.1 Operatsioon	5
III.1.1 Operatsioon On-premise	6
IV. Menetluse põhimõte	7
V. Sümbolite sõnastik	8
VI. Ohutusjuhised	9
VI.1 Operaatori kvalifikatsioon	9
VI.2 Andmete varundamine	9
VI.3 Hoiatused ja ettevaatusabinõud	9
VII. Juhised	10
VII.1 RAPTOR SERVERi tarkvara seadistamine	10
VII.1.1 Log-in	10
VII.1.2 Isiklikud seaded	13
VII.1.3 Üürnik Admin	14
VII.1.4 Kasutaja lisamine üürnikule	18
VII.1.5 Agendi tarkvara allalaadimine	21
VII.1.6 Agendi tarkvara uuendamine	23
VII.1.7 Pildi kogumine, QR-koodi lugemine ja ruudustiku leidmine	24
VII.1.8 Pilditöötlusrežiim	28
VII.1.9 Ülevaade mõõtmistest	38
VII.1.10 Mõõtmiste kinnitamine ja eksportimine	41
VII.2 Aruanne	46



VII.2.1	Kohandatud aruande malli loomine (2025 mall)	46
VII.2.2	Kohandatud aruande malli loomine (pärandvorm).....	50
VII.2.3	Suuniste taotlemine suulise tõlke kohta.....	61
VII.2.4	Multiplex on Demand	66
VII.3	Kvaliteediproovide mõõtmised	71
VII.4	Trendianalüüs	73
VII.5	Mõõtmiste kustutamine	74
VII.6	Patsiendi andmete importimine failist.....	76
VII.7	Kasutaja lisamine tulemuste jagamise portaali ja mõõtmise jagamine	77
VII.8	Väljalogimine	79
VII.9	Tulemuste jagamise portaal	79
VII.10	Tehniline tugi	81
VII.11	Tehnilised andmed.....	81
VII.12	Veaotsing.....	81
VIII.	Muuda ajalugu	84



VASTUTUSNÕUE

MacroArray Diagnostics on valideerinud selle analüsaatori juhised, reaktiivid, seadme, tarkvara ja kohandatavad funktsioonid, et optimeerida toote jõudlust ja täita toote spetsifikatsioonid. MacroArray Diagnostics ei toeta kasutaja poolt tehtud muudatusi, kuna need võivad mõjutada analüsaatori jõudlust ja katsetulemusi. MacroArray Diagnostics'i poolt antud juhistes, seadmetes, reaktiivides või tarkvaras tehtud muudatuste valideerimine on kasutaja kohustus.

Palun tutvuge enne töötlemist testide kasutamishendiga!

Järgmised tooted kuuluvad käesoleva dokumendi reguleerimisalasse ja neid nimetatakse edaspidi „testideks“ või „testikomplektideks“:

Toote nimi	REF-number	CE-märgis
ALEX ²	02-2001-01, REF 02-5001-01	
ALEX Air	06-5001-01	
ALEX Food	07-5001-01	
ALEX ³	03-2001-01, REF 03-5001-01	
FOX	80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01	

VASTUTUSE AVALDUS

Käesoleva juhendi õigsust kontrolliti. Juhised ja kirjeldused RAPTOR SERVER Analysis Software kohta olid käesoleva juhendi koostamise ajal õiged. Hilisemaid juhendeid võidakse muuta ilma eelneva teatamata; MacroArray Diagnostics ei võta siiski mingit vastutust juhendi vigadest otseselt või kaudselt põhjustatud kahjude eest. ImageXplorer ja RAPTOR SERVER on *in vitro* diagnostikaseadmed, mis on mõeldud kasutamiseks ainult koolitatud laboratooriumi töötajatele.

Käesolev juhend ja kirjeldatud tarkvara on kaitstud autoriõigusega. Käesoleva juhendi või kirjeldatud tarkvara ei tohi kopeerida, reprodutseerida ega kopeerida elektroonilisele andmekandjale või masinloetavale formaadile ilma MacroArray Diagnostics'i eelneva kirjaliku loata..



I. LÜHENDID

DPA	Data Protection Agreement	Andmekaitseleping
GD	Guide dots	Juhtpunktid
IFU	Instructions for use	Kasutusjuhend
IgE	Immunoglobulin E	Immunoglobuliin E
IgG	Immunoglobulin G	Immunoglobuliin G
IVD	In-vitro diagnostics	In vitro diagnostika
MOD	Multiplex On Demand	Multiplex On Demand
QC	Quality control	Kvaliteedikontroll
RUO	Research use only	Ainult teaduslikuks kasutamiseks
ToS	Terms of Service	Teenuse tingimused

II. KAVANDATUD EESMÄRK

RAPTOR SERVERi analüüsitarkvara juhib ja mõjutab MADxi töötlemissüsteeme koos ALEXi tehnoloogial põhinevate toodetega. Tarkvara analüüsib ALEX-tehnoloogial põhinevate massiivide väljundit ja seda kasutavad meditsiinilaboris koolitatud laboratooriumi töötajad ja meditsiinitöötajad.

Käesolev kasutusjuhend kehtib järgmise toote kohta:

UDI-DI põhiandmed	REF	Toode
91201229222JW	22-0000-01	RAPTOR SERVER Analysis Software



III. KOKKUVÕTE JA SELGITUS

RAPTOR SERVER on pilvepõhine rakendus ja seda kasutatakse brauseri kaudu (Google Chrome). RAPTOR SERVER on tarkvara ImageXplori või MAX-seadme (MAX 45k ja/või MAX 9k) poolt töödeldud katsemassiividest tehtud piltide omandamiseks ja analüüsimiseks. RAPTOR SERVER teostab andmete salvestamist ja aruannete koostamist diagnostiliste laboritulemuste põhjal.

Tarkvara koosneb järgmistest osadest

- veebipõhine serveritarkvara, mis pakub graafilist kasutajaliidese kontrolli kasutaja veebibrauseri kaudu. Seda serveritarkvara nimetatakse tavaliselt RAPTOR SERVERiks.
- eraldiseisev rakendus andmete edastamiseks ImageXplorer-seadme ja serveri tarkvara vahel. Seda rakendust nimetatakse tavaliselt „AGENT“.

Tarkvara on spetsiaalselt välja töötatud katsemassiivide tulemuste analüüsimiseks ja aruandluseks.

Täiendavat teavet testide kasutusjuhendi, toimivusnäitajate ning ohutuse ja toimivuse kokkuvõtte kohta leiate MADx-i veebisaidilt: <https://www.madx.com/extras>.

III.1 OPERATSIOON

Idealis peaks RAPTOR SERVERi toimimine olema tsentraliseeritud pilvepõhise SaaS (Software as a Service) rakenduse kujul. Siiski on võimalik ka puhtalt lokaalne kasutamine kliendi enda andmekeskuses (RAPTOR SERVER „on-premise“), kuigi palju piiratud toetuse ja funktsioonidega.

Analüüsi teostamiseks RAPTOR SERVERiga on vaja testi ja seadet:

Analüüsimiseks	
ALEX ²	REF 02-2001-01, REF 02-5001-01
ALEX Air	REF 06-5001-01
ALEX Food	REF 07-5001-01
ALEX ³	REF 03-2001-01, REF 03-5001-01
FOX– ei ole sertifitseeritud teavitatud asutusega	REF 80-2001-01, REF 80-5001-01, REF 80-0001-01

Pildistamine/automaatika	
ImageXplorer	REF 11-0000-01
MAX 9k	REF 17-0000-01
MAX 45k	REF 16-0000-01



Täiendavat teavet leiate testikomplektide või seadmete IFU-dest:

<https://www.madx.com/extras>.

OLULINE TEAVE KASUTAJALE:

ImageXploreri ja/või MAX-seadmete õigeks kasutamiseks koos RAPTOR SERVERi tarkvaraga on vaja, et kasutaja loeks hoolikalt läbi ja järgiks neid kasutusjuhiseid. Tootja ei vastuta selle testisüsteemi kasutamise eest, mis ei ole käesolevas dokumendis kirjeldatud, ega testisüsteemi kasutaja poolt tehtud muudatuste eest.

III.1.1 OPERATSIOON ON-PREMISE

Nõuded riistvarale ja tarkvarale:

RAPTOR SERVERit saab käivitada mis tahes Linux- või Windows-serveril tänu kaasasolevatele rakenduskonteineritele (Docker-kujutistele). Lisaks operatsioonisüsteemile (mida klient pakub ja hooldab) on serveri ainus tarkvaraline eeldus ajakohane Dockeri paigaldus. Rakenduskonteinerid on sinna installeeritud (kasutades standardseid Dockeri käske), võivad otse käivituda ja sisaldavad kõiki muid sõltuvusi oma vastavates konteinerites. Konkreetsed nõuded riistvarale sõltuvad RAPTOR SERVERi paigaldamisel töödeldavate mõõtmiste (andmete) arvust, kuid tavaliselt on tavalised väikeettevõtete serverid enam kui piisavad (2 protsessori südamikku, 16 GB mälu, 100 GB kettaruumi). Pärast rakenduskonteinerite käivitamist saab RAPTOR SERVERit kasutada kas otse serveris oleva brauseri kaudu või võib klient soovi korral ühendada serveri kohalikku võrku, et teha RAPTOR SERVER kättesaadavaks teistes serveriga ühendatud arvutites (jällegi brauseri kaudu).

Kuna kohapealne variant kasutab samu rakenduskonteinereid kui pilvepõhine variant, on olemas samad kaitsemeetmed tarkvara volitamata juurdepääsu vastu (kasutajanimi, tugev parool, MFA jne). Loata juurdepääs serveri riistvarale ja operatsioonisüsteemile on kliendi ja süsteemiadministraatorite vastutusalas. Peamine meede omavolilise juurdepääsu vastu kohapealsetes stsenaariumides on Interneti-ühendus (juurdepääs ainult kohalikust serverist või võrgust).

Kohapealsete paigalduste paigaldamise ja uuendamise protsess:

Kõik rakenduste konteinerid (Docker-kujutised) on kättesaadavad MADxi pakutavas avalikus Docker registris. Nii pilvepõhine kui ka kohapealne paigaldus saab sealt alla laadida rakenduse konteinerite uusima valideeritud versiooni, kasutades selleks Dockeri standardseid funktsioone ja käske. Juurdepääs konteineriregistrile on võimalik internetist, kuid see on kaitstud parooliga. Niipea, kui MADx valideerib ja vabastab uue versiooni (kas uue kavandatud versiooni või hotfix-versiooni), on see selles Docker Registry's saadaval. Seejärel juurutatakse see automaatselt pilvepõhisesse paigaldusse. Kohapealseid kliente teavitatakse uutest versioonidest kas e-posti teel või nende levitajate kaudu.



IV. MENETLUSE PÕHIMÕTE

Testid on tahkefaasilised immuunanalüüsid. Allergeeni/antigeeni ekstraktid või molekulaarsed allergeenid/antigeenid, mis on seotud nanoosakestega, sadestatakse süstemaatiliselt tahkele faasile, mis moodustab makroskoopilise massiivi.

Esiteks reageerivad osakestega seotud allergeenid spetsiifiliste antikehadega, mis on olemas patsiendi proovis. Pärast inkubatsiooni pestakse mittespetsiifilised seonduvad ained maha. Protseduuri jätkatakse ensüümiga märgistatud antihumaniseeriva antikeha lisamisega, mis moodustab kompleksi osakestega seotud spetsiifiliste antikehadega. Pärast teist pesu lisatakse substraat, mis antikehaga seotud ensüümi abil muutub lahustumatuks, värviliseks sadestuseks. Lõpuks peatatakse ensüümi-substraadi reaktsioon blokeeriva reagendi lisamisega. Sademe kogus on proportsionaalne spetsiifiliste antikehade kontsentratsiooniga patsiendi proovis.

Laborikatsete läbiviimisele järgneb pildi kogumine ja analüüs, kasutades kas ImageXplorer või MAX seadet. Katsetulemused analüüsitakse MADx'i RAPTOR SERVERiga. Testitulemused esitatakse allergeenspetsiifilise IgE ühikutes (kUA/l) koos kogu IgE tulemustega IgE ühikutes (kU/l) või IgG ühikutes (µg/ml) sõltuvalt kasutatavast testist. Kvantitatiivsed ühikud (kUA/l) arvutatakse suvalise intensiivsuse ühikutest lineaarse regressiooni abil. Matemaatilise teisendamise kõveraparametrid tuletatakse testist ja neid pakub RAPTOR SERVER analüüsitarkvara.



V. SÜMBOLITE SÕNASTIK

	In vitro diagnostiline meditsiiniseade
	CE märgis
	CE-märgis (Notified Body 2962: QMD Services GmbH, Zelinkagasse 10/3, 1010 Vienna, Austria)
	Tootja
	Ettevaatust
	MacroArray Diagnostics (MADx)



VI. OHUTUSJUHISED

Igast seadmega seotud tõsisest vahejuhtumist tuleb teatada MADxile ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub.

VI.1 OPERAATORI KVALIFIKATSIOON

RAPTOR SERVER Analysis Software peaks kasutama laboratooriumi tööks piisavalt kvalifitseeritud tehnik või operaator või tema järelevalve all. Enne RAPTOR SERVER Analysis Software kasutamist peaks operaator:

- Lugege tähelepanelikult käesolevat kasutusjuhendit.
- Olge teadlik kõigist asjakohastest laboratoorsetest menetlustest.
- Olge teadlik kõigist asjakohastest ohutusreeglitest ja -eeskirjadest.

VI.2 ANDMETE VARUNDAMINE

RAPTOR SERVERi kasutamisel salvestatakse kõik analüütilised ja patsiendiga seotud andmed vastavalt MADxi teenusetingimustele Microsoft Azure Online portaalis. Palun vaadake ka Microsofti veebiteenuste tingimusi (OST), mis on kättesaadavad aadressil <https://www.microsoft.com/en-us/licensing/product-licensing/products>. RAPTOR SERVERi kohapealse versiooni puhul pidage nõu oma kohaliku IT-administraatoriga.

VI.3 HOIATUSED JA ETTEVAATUSABINÕUD

- Tulemused ja andmed peavad olema käsitsi kinnitatud kvalifitseeritud isiku poolt. RAPTOR SERVER Analysis Software soovib optimaalseid seadeid (nt ruudustiku seaded), mis tuleb vajadusel käsitsi üle vaadata ja optimeerida.
- Selle aruande kinnitamine ei tähenda automaatselt diagnoosi. Seda aruannet tuleb vaadelda koos teiste kliiniliste leidudega ja seda peab tõlgendama allergoloog või arst. Täpse diagnoosi ja ravisoovituste saamiseks konsulteerige alati kvalifitseeritud tervishoiutöötajaga.
- RAPTOR SERVER Analysis Software, sealhulgas API, on täielikult valideeritud MADxi poolt. MADxi poolt läbi viidud valideerimine ei hõlma mis tahes välise tarkvara ja API vahelist koostoimet ega ka välist tarkvara ennast.
- Tuleb järgida standardseid andmekaitset, andmete terviklikkust ja andmeturbe meetmeid. Need hõlmavad muu hulgas järgmist:
 - tugevate, unikaalsete paroolide kasutamine,
 - mitmefaktorilise autentimise kasutamine,
 - juurdepääsu piiramine tarkvarale ja andmetele ainult volitatud töötajatele,
 - tundliku teabe (nt API-võti, paroolid jne) mitte jagamine.



VII. JUHISED

VII.1 RAPTOR SERVERI TARKVARA SEADISTAMINE

RAPTOR SERVERi kasutamiseks soovitatakse kasutada Google Chrome'i brauserit. RAPTOR SERVERi graafiline kasutajaliides on kättesaadav veebilehel: <https://www.raptor-server.com>.

RAPTOR SERVERi instants on mõeldud SaaS-teenuse kasutamiseks ja toetab seetõttu mitut sõltumatut rentnikku. Iga rentnik on loogiliselt eraldatud kõigist teistest rentnikest ja rentnike vaheline andmevahetus ei ole mingil viisil võimalik.

VII.1.1 LOG-IN

Rentnik on RAPTOR SERVERi ühe labori veebipõhine üksus. Rentnikud loob MADx ja juurdepääsu tagab teie kohalik edasimüüja.

Rentniku platvormile saab sisse logida mitu kasutajat. RAPTOR SERVERi Tenant'ile pääsevad ligi ainult kasutajad, kellel on MADx-i või välise kataloogiteenuse (Office 365/Azure Active Directory) poolt määratud kehtiv kasutajanimi ja parool. Kasutajakontod loob Tenant administraator (kohalik turustaja või MADx). Kui sisselogimisandmed on unustatud, saab parooli ka sisselogimisekraanil uuesti määrata.



Welcome to RAPTOR SERVER Analysis Software, the analysis software for the [ALEX multiplex test](#).
Please log in below to continue.

Log in with Azure AD / Office 365	Log in with Username & password
If your organization integrates the software into its Microsoft Azure/Office 365 user directory (single-sign-on) click the button below. You will be redirected to the Microsoft login screen.  Log in	Please enter your username and password. Your username Your password   Log in Forgot your password? No problem, you can request a new one.



Silmade ikoonile klõpsates saab sisestatud salasõna nähtavaks teha.

Log in with Username & password

Please enter your username and password.



 Log in

Pärast edukat sisselogimist peab kasutaja kinnitama iga dokumendi lugemist ja nõustumist, et saada esimest korda juurdepääs tarkvara täielikule funktsionaalsusele. Sama kehtib ka juhul,

Contract approval required

Please review the following documents. You are required to confirm that you have read and agree with each document in order to use RAPTOR SERVER:

☐ [Bitte lesen](#) (last updated 23.11.2023 18:00)

☐ [RAPTOR SERVER IFU](#) (last updated 04.12.2023 11:05)

☐ [Terms of Service](#) (last updated 22.11.2023 01:00)

Confirm

By clicking the button, I confirm that I have reviewed these documents and agree.

kui on olemas uued kasutusjuhendid, teenusetingimused või muud kokkulepped, millest kasutaja saab kohe pärast RAPTOR SERVERi analüüsitarkvarasse sisselogimist sama uue hüpikakna kaudu teada ja peab need kinnitama.

Pärast kinnitamist ja juurdepääsu saamist oma üürnikule, saab vaadata armatuurlauda. Ekraani vasakul poolel näeb kasutaja viimaseid uusi ja kinnitatud mõõtmisi.



New Measurements					Last 7 days	
QC	Product type / Source	QR-Code	Sample Code	Analysis Date	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F7	NK FOX	30/03/2023 20:50	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F8	N.G.	30/03/2023 20:50	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0F9	E18735	30/03/2023 20:50	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0FA	20220325w56	30/03/2023 20:50	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0EE	HM100038	30/03/2023 20:50	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG04D	786118	30/03/2023 20:37	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG016	HM100225	30/03/2023 20:37	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0CA	E17685_M	30/03/2023 20:37	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG0CC	E17685_M	30/03/2023 20:37	Details	Report
❌ Failed	Research MAX 45k	99AFG015	E17685_F	30/03/2023 20:37	Details	Report
In total there are 270 new measurements in the selected time period.						
View all new measurements						

Approved Measurements						
QR-Code	Product type / Source	Sample Code	Analysis Date	Details	Report	
02AVJ227	ALEX2	Anna LMacey	28/03/2023 21:17	Details	Report	
02ARA379	ALEX2 IX	SM_28032023	28/03/2023 14:29	Details	Report	
02ARA393	ALEX2 IX	RG_28032023	28/03/2023 14:26	Details	Report	
02AVA31F	ALEX2 MAX 45k	PR_Mar2023_11	21/03/2023 15:05	Details	Report	
02AVI3B9	ALEX2 MAX 45k	KF	17/03/2023 14:46	Details	Report	
02AYT337	ALEX2 MAX 45k	2846846+CCD	14/03/2023 19:06	Details	Report	
02ATL349	ALEX2 IX		22/02/2023 14:21	Details	Report	
02AVE383	ALEX2 MAX 45k	AO	03/02/2023 09:41	Details	Report	
02AXI29A	ALEX2 MAX 1k	OW	19/01/2023 19:12	Details	Report	
02AUY3AE	ALEX2 MAX 45k	BSZ_Okt2022_8	18/10/2022 18:12	Details	Report	
View all approved measurements						

Ekraani paremal pool kuvatakse ühendatud seadmed ja nende viimase ConfigXplorer-skaneerimise ja/või igakuise hoolduse kuupäev (ainult MAX-seadmete puhul). Lisaks saab juhtpaneeli kaudu algatada regulaarseid mõõtmisi ning ConfigXplorer-skaneerimisi ja igakuist hooldust. Lisaks sellele on armatuurilaul ka lingid näidatud seadmete üldistele seadetele („Configure“) ja QC-mõõtmiste salvestustele („QC History“).



Connected Devices



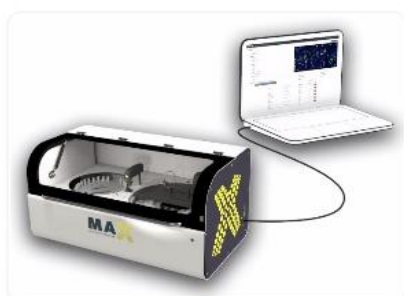
IX Test

Standby

[Start Measurement](#) Start new ConfigXplorer scan

Last ConfigXplorer scan: never

[Start QC sample scan](#) [QC History](#) [Configure](#)



9K-Test-Instrument

Not initialized

[Initialize](#) [Shutdown](#) [Monthly Maintenance](#)

Last ConfigXplorer scan: 12.04.2023 14:08

Last monthly maintenance: 01.12.2022 15:39

[QC History](#) [Configure](#)

[View all MAX devices](#)

[View all ImageXplorers](#)

VII.1.2 ISIKLIKUD SEADED

Punktis „Personal Settings“ saate valida kasutajakeele, kultuuri (nt inglise keel (UK)) ja ajavööndi. RUO-punktide nähtavaks tegemiseks võib kasutaja valida rippmenüüst „show research spots“. Lisaks saab valida kuvamiskeele, kui tõlge on kättesaadav.

RAPTOR SERVER toetab kasutajate mitmetegurilist autentimist (Multiple Factor Authentication, MFA) antud kasutajanime ja parooliga. Seda saab seadistada isiklikes seadetes, kasutades kasutaja nutitelefoniga paigaldatud autentimisrakendust (Google või Microsoft). Klõpsates isiklike seadete lehel Manage MFA, juhatakse kasutajat MFA seadistamiseks.



RAPTOR
[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automats](#)

Personal settings

Name:

E-Mail address:

Language: English (en)

The language is used to determine the display language.

Culture: English (United States) (en)

The culture is used to format numbers and dates.

Timezone: (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

Configure your timezone to see date and times in your local time instead of UTC.

Multi-Factor Authentication

[Manage MFA](#)

Use multi-factor authentication (MFA) to significantly increase security. It is highly recommended to enable MFA; this adds a second layer of protection against phishing attacks or weak passwords.

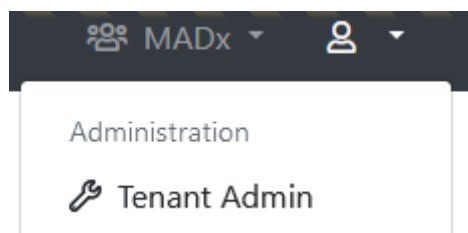
Configuration

Research spots: Show research spots

If enabled, "research use only" arrays. This does not affect the

VII.1.3 ÜÜRNİK ADMIN

Kui klõpsate paremas ülanurgas oleval menüükoonil  ja valite üürniku halduse, suunatakse teid üürniku haldusalasse, kus saate määrata oma üürniku eelistusi.



Kõigepealt avage üürniku konfiguratsiooni lehekülg ja täitke ettevõtte andmed vastavalt. Veenduge, et ettevõtte andmed esindavad ametlikke andmeid. MFA on vaikimisi sisse lülitatud kõigi uute rentnike puhul. Haldurid, kellel on juurdepääsuõigus „Võib hallata rentniku põhikonfiguratsiooni”, saavad vajaduse korral tühistada selle seadistuse kõigi rentniku kasutajate jaoks. Pärast MFA rakendamise aktiveerimist palutakse kasutajatel järgmisel sisselogimisel MFA seadistamine lõpule viia.



Configure "MADx"

General configuration	
* Name:	MADx
Default timezone:	(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, R...
Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.	
Default report template (ALEX2):	ALEX2
Default report template (ALEX3, ALEX Air, ALEX Food):	check 1.21
Default report template (FOX):	FOX (2025)
Default report template (PAX):	PAX
Default report language:	English (en)
Default ALEX MOD:	< No MOD >
Default FOX MOD:	< No MOD >
Default PAX MOD:	< No MOD >
Force MOD:	False
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.	
Hide Global MOD:	False
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.	
Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:	False
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".	
MFA:	☐ Force MFA
If this setting is enabled, users are forced to set up an MFA on sign-in, in case they haven't yet.	

MAX device default settings	
* Default Minimum RunId:	10
When a new MAX device is created, this value will be used for its Minimum Run Id	

Tenant-specific batch releases	
Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line.	
Use:	☒ Whitelist ☐ Blacklist
Whitelisted Batches:	Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"
Blacklisted Batches:	Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"

Company Details

* Legal Entity Name:	MacroArray Diagnostics
* Street and Number:	Street 4
* Zip Code:	1230
* City:	New York
* Country:	United States of America
* Phone:	+4318652573
* E-Mail:	office@macroarraydx.com
* Legal Representative:	Dr. Christian Harwanegg
Website:	
Vat Number:	
Company Register Number:	



VII.1.3.1 PARTIIDE MUSTA JA VALGE NIMEKIRJA KANDMINE

Üksikuid partiisid saab rentniku kohta musta või valge nimekirja kanda kasutaja, kellel on rentniku juurdepääsuõigus „Can manage basic tenant configuration“ (saab hallata rentniku põhikonfiguratsiooni). Partii musta või valge nimekirja kandmiseks lülitage lihtsalt ümber kas „Whitelist“ või „Blacklist“ ja sisestage partii kood(id), mida soovite musta või valge nimekirja kanda.

Tenant-specific batch releases

Restrict this tenant to only allow the following batches to be scanned or to restrict certain batches. Enter one per line.

Use:

☒ **Whitelist**

☐ **Blacklist**

Whitelisted Batches:

02AAA
02ABC
02BAA

Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"

Blacklisted Batches:

Enter one batch code including product identifier per line, for example "02AAA"

Kui partii on mustas nimekirjas, ei saa seda enam skaneerida ja RAPTOR SERVER annab veateate.

You requested a new measurement from ImageExplorer "IX Trainingsraum". Please wait until the measurement is completed ...

Invalid batch detected! The measurement can't be processed because its batch is blocked.

Kui partii on valges nimekirjas, lubab RAPTOR SERVER skannida ainult selle koodiga partiisid.



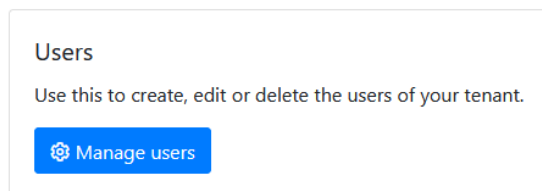
Muud olulised leheküljed üürniku haldusalas on järgmised:

- ImageXplorers / MAX Devices: Kasutage seda olemasolevate ImageXplorers'ide konfigureerimiseks või uute lisamiseks. Iga ImageXplorer peab olema registreeritud RAPTOR SERVERi rentniku üksusena, vastasel juhul ei ole ühendus võimalik.
- Aruande mallid: Kasutage seda, et luua, muuta või kustutada selle üürniku aruandemalle. Igal mallil võib olla oma spetsiifiline välimus ja konfiguratsioon.
- Mõõtmisandmete täitmine: Haldage eelnevalt määratletud patsiendiandmeid, mida saab määrata mõõtmisele.
- Tulemuste jagamise portaal: Kasutage seda, et luua, muuta või kustutada kasutajaid selle rentniku tulemuste jagamise portaal. Mõõtmisi saab jagada Result Sharing Portal'i kasutajatele ja kasutajad saavad Result Sharing Portal'i kaudu nendele mõõtmistele ligi pääseda.



VII.1.4 KASUTAJA LISAMINE ÜÜRNİKULE

Rentniku haldusalas saate luua ja muuta iga rentniku kasutajaid. Selleks klõpsake nuppu „Manage Users“.



Seejärel kuvatakse praeguse üürniku kõigi kasutajate nimekiri. „Configure“ abil saab olemasoleva kasutaja õigusi kohandada. Lehe ülaosas olev nupp „Add new user“ (Lisa uus kasutaja) lisab üürnikule uue kasutaja. Juba olemasolevaid kasutajaid (teisest üürnikust) saab siduda kasutajatega valiku „Add user from another tenant“ (Lisa kasutaja teisest üürnikust) kaudu.

Add new user

Pärast klõpsu „Add new user“ saab lisada uue kasutaja nime, e-posti aadressi ja sisselogimise andmed. Kasutajat saab autentida kasutajanime ja parooliga või Microsofti kontoga, mis on määratletud väljal „Azure AD UPN“ oleva teabe abil.

Eelnevalt määratletud kasutajagruppide (nt: laboratooriumi töötajad, tugi jne) kaudu saab kasutaja õigused määrata konkreetsele rühmale. Lisaks saab õigusi ka iga kasutaja jaoks eraldi kohandada.

Add New User

General Information

Name: New user

E-Mail address: name@server.com

Status: Enabled (user can log in)

Login Credentials

Type: Username and Password

Please select if the user should be validated against Azure AD (Office 365), or if you want to specify username and password yourself. It is recommended to use Azure AD whenever possible. This allows for increased security by supporting two-factor authentication. Also, it is more convenient for the user, because he or she does not have to remember a new username and password (single-sign-on).

Username:

It is a good idea to use the users e-mail-address as his username, because the username needs to be unique across the entire system.

Password:

Automatically send invitation e-mail

Access Rights

Preconfigured groups

Use these pre-configured groups to automatically assign a set of access rights to this user. You can still add or remove specific access rights.

Reset Lab User Super Lab User Support/Distributor User System Administrator



Kasutajat saab lisada ka mitmele üürnikule ühes etapis (massitöötlus), kasutades lehe allosas olevat funktsiooni. Kasutaja peab klõpsama märkeruutu „Add User to all tenants shown below“.

☐ Add user to all tenants shown below

☐ MADx
☐ MadX_Training
☐ New Tenant

Te saate määrata konkreetse kasutaja ainult nendele üürnikele, kus teie kasutaja juba olemas on. Lehe allosas näete nimekirja üürnikest, kuhu see kasutaja on juba määratud, koos vastavate kasutajaõigustega, ja selle all keritav nimekiri täiendavatest üürnikest, kuhu seda kasutajat saab määrata.

Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

☐ Tenants	Can share measurements	Can edit measurements	Can edit personal data	Can approve measurements	Can manage basic tenant configuration	Can manage API keys	Can manage ImageExplorers	Can view agent connections	Can manage MAX devices	Can manage connections	Can manage users	Can manage users of Result Sharing Portal	Can manage report templates	Can manage measurement data completion	System Administration	Can unapprove measurements	Can use a custom calibration string	Can manage Run Configuration	Can skip
☐ Another MADx Tenant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
☐ MADx Tenant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User rights w applied from current open tenant user.

☐ Test
☐ Test Tenant

Kasutaja määramiseks täiendavale üürnikule märgistage üürnike märkeruudud (saate otsida ka otsinguriba abil), kuhu soovite lisada seadistatud kasutaja ja vajutage nuppu salvesta. Praeguse avatud üürniku õigused kantakse kasutajale automaatselt üle. Pärast lehe lõpus klõpsamist „Save“ saab kasutaja tervituskirja. Selle e-kirja kaudu saab kasutaja nüüd RAPTOR SERVERisse sisse logida.



Additionally this user can be added to the following tenants by checking the tenant name and hitting save afterwards. User right applied from current open tenant user.

☐ Test
☐ Test Tenant
☐ TOS Tenant
☒ Val 11,1

Kasutaja õigusi saab korraga mitmele üürnikule vastavaid kasutajaõigusi massiliselt muuta, kasutades üürnike/kasutajaõiguste tabeliülevaadet. Valige nende üürnike märkeruudud, mille jaoks soovite seda konkreetset kasutajaõigust määrata. Pärast valimist ilmub ülesse nupp, mille abil saate kõigi valitud üürnike õigusi muuta. Nupule klõpsates jõuate kasutajaõiguste tavapärasele redigeerimislehele. Teie tehtud muudatused mõjutavad kõiki eelnevalt valitud üürnikke!

Tenants

This user is connected to the following tenants and has the following access rights:

☐ Edit selected tenants rights

Tenants	Can share measurements	Can edit measurements	Can edit personal data	Can approve measurements	Can manage basic tenant configuration	Can manage API keys	Can manage ImageY
☒ Another MADx Tenant	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Pärast klõpsamist „Save“ lehe lõpus saab kasutaja tervituskirja. Selle e-kirja kaudu saab kasutaja nüüd RAPTOR SERVERisse sisse logida.



VII.1.5 AGENDI TARKVARA ALLALAADIMINE

Seadme (antud näites ImageXploreri) seadistamiseks oma rentniku jaoks minge rentniku haldusalasse ja klõpsake „Manage ImageXplorers“. Uue ImageXploreri lisamiseks valige „Add new ImageXplorer“ ja määrake sellele nimi. ImageXploreri võti genereeritakse automaatselt.

ImageXplorers

Use this to configure ImageXplorers, or add new ones. Every ImageXplorer needs to be known to **Raptor Server**, otherwise it won't be able to connect.

Manage ImageXplorers

Add new ImageXplorer

General information

Name:

Key:

This key is required when installing an Agent.

ImageXplorer Serialnumber:

Serialnumber of connected ImageXplorer.

Notes:

Internal Notes:

For internal use only.

Disabled:

QR-Code image configuration

QR-Code Exposure:

Calibration configuration

Mode:

Array image configuration

Array Offset X:

Array Offset Y:

Array Width:

Array Height:

Array Exposure:

Save **← Cancel** **⚙️ Debug information**

Pärast klõpsamist nupul „Save“ jõuate tagasi vastava ImageXploreri ülevaateleheküljele. Siit laadite alla ImageXplorer Agent tarkvara.



ImageXplorers for "MADx"

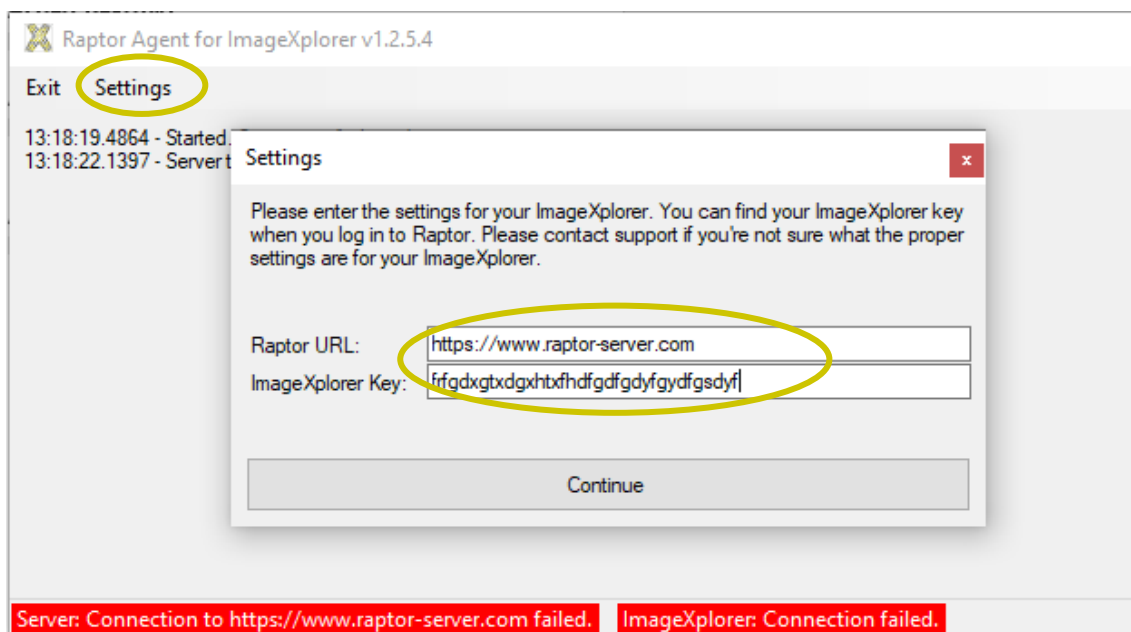
Add new ImageXplorer |  Download ImageXplorer Agent Software

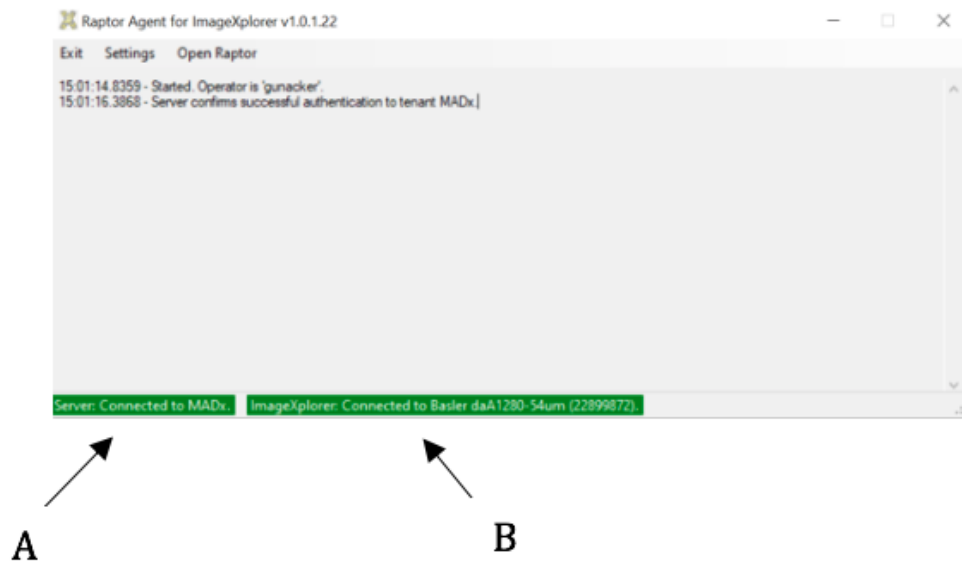
Viige läbi ImageXploreri agendi paigaldamine tavapärase paigaldusprotsessina.

MÄRKUS: ImageXploreri kasutamine eeldab Basleri tarkvara „Pylon Runtime 6.1.1“ olemasolu. ImageXplorer Agent'i „full“ paigaldamisel on tarkvara kaasas. Kui teil on see tarkvara juba olemas, piisab tarkvara „slim“ versiooni installimisest.

MÄRKUS: Enne ImageXplorer Agent'i paigaldamist on soovitatav eemaldada arvutist muu Pylon tarkvara, näiteks Pylon Runtime'i varasemad versioonid.

Agendi aktiveerimiseks ja selle ühendamiseks ImageXploreri ja RAPTOR SERVERiga minge seadistustesse ja sisestage RAPTOR SERVERi URL: <https://www.raptor-server.com> ja oma ImageXploreri võti ning klõpsake „Continue“.





A: Ühendus RAPTOR SERVERiga

B: Ühendus ImageXploreriga

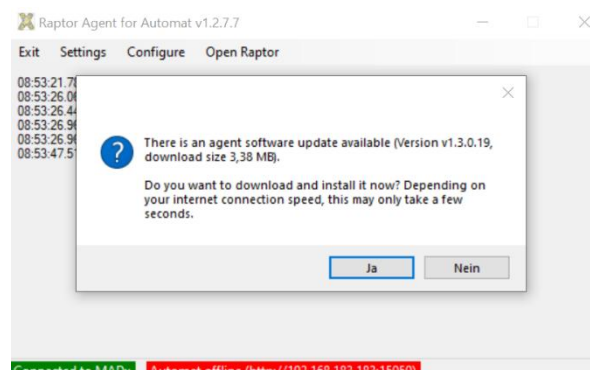
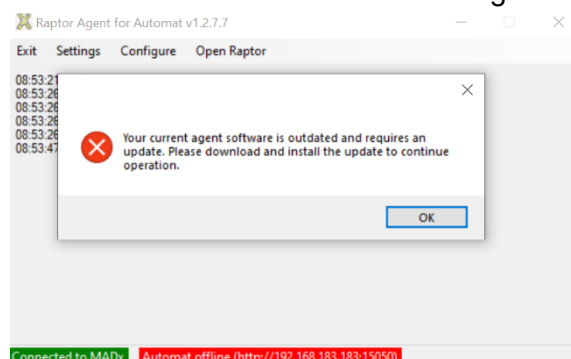
Kui ühendus nii RAPTOR SERVERi kui ka ImageXploreriga on loodud, on mõlemad väljad roheliselt esile tõstetud. Kui üks ühendus ebaõnnestub, vaadake edasisi juhiseid veaotsingu jaotisest.

Lisateavet seadme seadete kohandamise kohta leiate vastavalt ImageXploreri või MAX-seadme kasutusjuhendist.

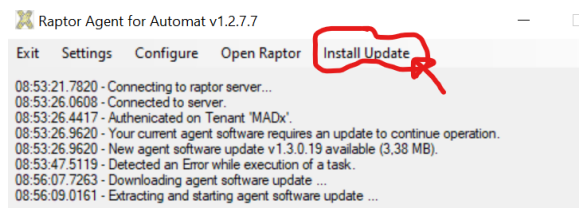
VII.1.6 AGENDI TARKVARA UUENDAMINE

Kui värskendus on välja antud, saab kasutaja agentide tarkvaraaknas hüpikhoiatuse. Klõpsake OK ja seejärel öelge „Ja“, et uuendus läbi viia.

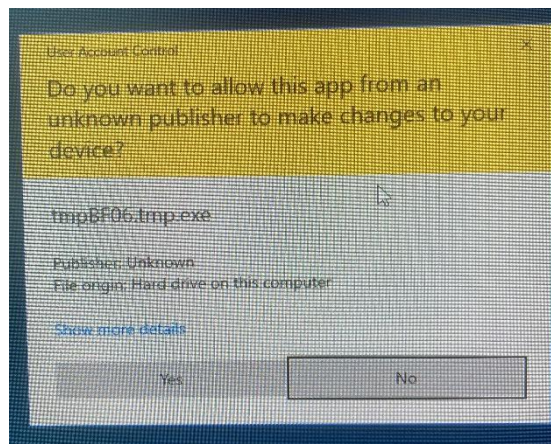
MÄRKUS - tarkvara paigaldamiseks võib olla vaja administraatori õigusi arvutis - võtke ühendust oma kohaliku IT-teenistusega!



Kui te jätsite hüpikakna vahele, saate uuenduse siiski igal ajal käivitada, klõpsates „Install Update“ (Paigalda uuendus).



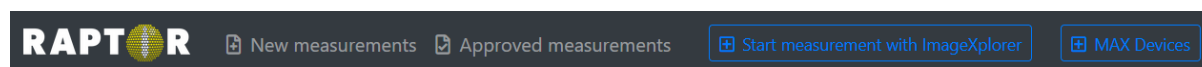
Windows võib katkestada ja küsida, kas „you would like to allow the software to make changes“.



Jätkamiseks öelge „Yes“. Seejärel jätkub tarkvara paigaldamine sarnaselt teiste tavaliste tarkvaradega (windows setup wizard). Kui uuendamine on lõpetatud, käivitub agent uuesti.

VII.1.7 PILDI KOGUMINE, QR-KOODI LUGEMINE JA RUUDUSTIKU LEIDMINE

Ülevaate lehel leiate vahekaardi „New measurements“, vahekaardi „Approved measurements“, nupu „Start measurement with ImageXplorer“ ja nupu MAX-seadmete jaoks. Vahekaart „New measurements“ sisaldab kõiki uusi ja heakskiitmata mõõtmisi, vahekaart „Approved measurements“ sisaldab kõiki seni heakskiidetud mõõtmisi.



Igal kassetil olev QR-kood sisaldab järgmist teavet:

- katsemassiivi tüüp
- vastav allergenide paigutus
- QC teave
- Kasseti partii number
-

Pärast pildistamist ja analüüsi kuvatakse mõõtmise üksikasjalik ülevaade, kus vasakul on patsiendi infoväljad ja proovi infoväljad, paremal massiivi analüütiline pilt ja allapoole üksikasjalik ülevaade allergiatest.



RAPTOR

[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automata](#)

Details

Barcode: #2AE348B

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date: TT.MM.JJJJ

Assay Date: 04.10.2021

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth: TT.MM.JJJJ

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor... Insert doctor info

Tags:

MOD: < No MOD >

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Report
 Save
 Save and approve

A

Received: 04.10.2021 16:23

ImageExplorer: 22124137

Analysis: 04.10.2021 16:23

Automatic QC: ✔ OK

Name	Code	Biochemical	Tissue & Exposure	E/M	15 Feature	KUA/L
Kivi <i>Actinidia deliciosa</i>	f501	Kiwifelin	Plant Food Food	M	Act d 5	4.94
Alternaria alternata <i>Alternaria alternata</i>	m229	Alt a 1-Family	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 1	2.65
Ragweed <i>Ambrosia artemisiifolia</i>	w1		Pollen Inhalation	E	Amb a	4.04
Ragweed <i>Ambrosia artemisiifolia</i>	w230	Pectate Lyase	Pollen Inhalation	M	Amb a 1	11.66
Cashew <i>Anacardium occidentale</i>	f443	2S Albumin	Plant Food Food	M	Ana o 3	6.78
Herring worm <i>Anisakis simplex</i>	p10	Kunitz Serin Protease Inhibitor	Animal Food Food	M	Ani s 1	8.22
Herring worm <i>Anisakis simplex</i>	p11	Tropomyosin	Animal Food Food	M	Ani s 3	22.58

A: Patsiendi ja proovi infoväljad

B: Analüütiline pilt

C: Tulemuste vaade

Lisaks sellele kuvatakse analüütilise pildi all analüüsi kuupäev, ImageXplori seerianumber, kvaliteedikontroll ja võimaluse korral ka veaprotokoll.

Täiendavat proovi ja patsiendi teavet saab lisada käsitsi:

- sample code (näidiskood)
- requisition code (rekvireerimiskood)
- sampling date (proovivõtu kuupäev)
- assay date (proovi kuupäev)
- patient code (patsiendi kood)
- name of the patient (patsiendi nimi)
- date of birth (sünniaeg)
- additional information (Info) (lisateave (Info))
- name of the referring physician (Doctor Info) (saatva arsti nimi (Doctor Info))
- tags (Sildid)
- MOD panel (MOD-paneel)



Kirjed jaotistes „Info“ ja „Doctor info“ saab vormindada nii, et need oleksid rasvases kirjas, kursiivis ja/või allajoonitud. Seda tehakse järgmiselt:

- _Info_ ilmub allajoonituna
- **Info** ilmub *kursiivis*
- ****Info**** ilmub **rasvases kirjas**

Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Kui klõpsate nupule "Salvesta", salvestatakse sisestatud teave.

Analüüsipildi alal kuvatakse mõõtmise massiivi koos ruudustikuga. Tarkvara tuvastab massiivi asukoha pildiandmetes automaatselt juhtpunktide alusel. Lisateavet juhtpunktide kohta leiate tootespetsiifilistest infokirjeldustest.

Pärast töötlemist peavad juhtpunktid olema palja silmaga kergesti nähtavad. Palun kontrollige ka nende õiget orientatsiooni. Kui need ei ole nähtavad, võtke ühendust oma kohaliku edasimüüja või MADXi klienditoega, kuidas edasi toimida. Kui juhtpunktid on nähtavad, võib kassetti täiendavalt analüüsida.



kasseti pildi kogumise ajal hindab RAPTOR SERVER kõigi Guide Dots'ide signaali ja ka membraanipinna taustsignaali. Kui kõik kvaliteedikriteeriumid on täidetud, on pildi all olevale väljale "automatic QC" märgitud "OK".

Et vältida artefaktide mõju automaatsele pildianalüüsile (satelliidipunktid, proovi saastumine, tolm, määrdunud punktid, ...), peab enne tulemuste kinnitamist pilte kontrollima koolitatud operaator, et vältida vältstulemused. Kui töödeldud massiivi ja RAPTOR SERVERi poolt saadud pildi vahel esineb lahknevusi, pöörduge palun oma kohaliku edasimüüja või MADXi tugiteenuse poole.



VII.1.8 PILDITÖÖTLUSREŽIIM

Pilditöötlusrežiimi sisenemiseks klõpsake pildil.

Details

Barcode: 02AE3488

Sample Code: 12

Requisition Code:

Sampling Date: 01.10.2021

Assay Date: 04.10.2021

Patient Code: TE

Patient Name: Test

Date of Birth: 17.05.2010

Info:

Doctor Info: Dr. A

Choose a doctor...

Insert doctor info

Tags: Tag Info

MOD: < No MOD >

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Report

Save

Save and approve

← Previous

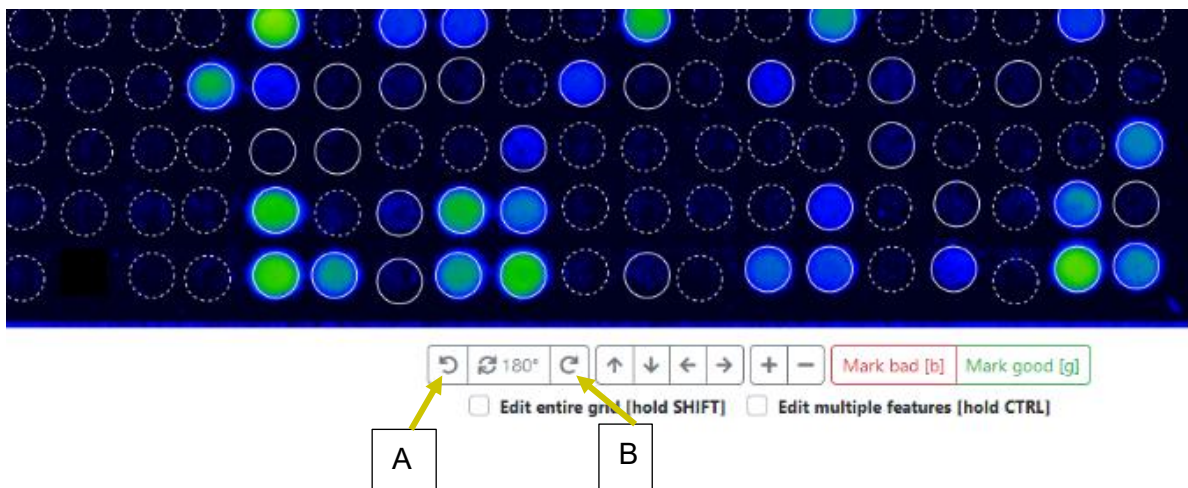
Next →

Received: 04.10.2021 16:23

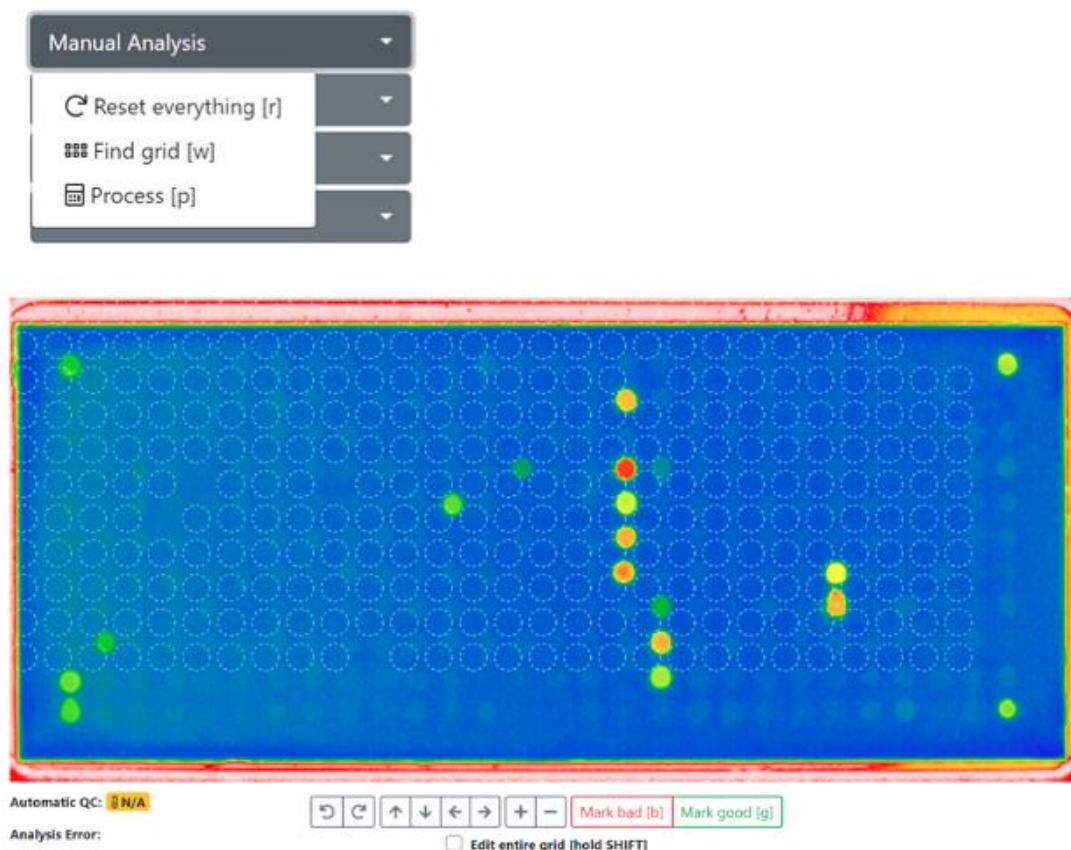
Analysed: 04.10.2021 16:23

ImageExplorer: 22124137

Automatic QC: ✔ OK



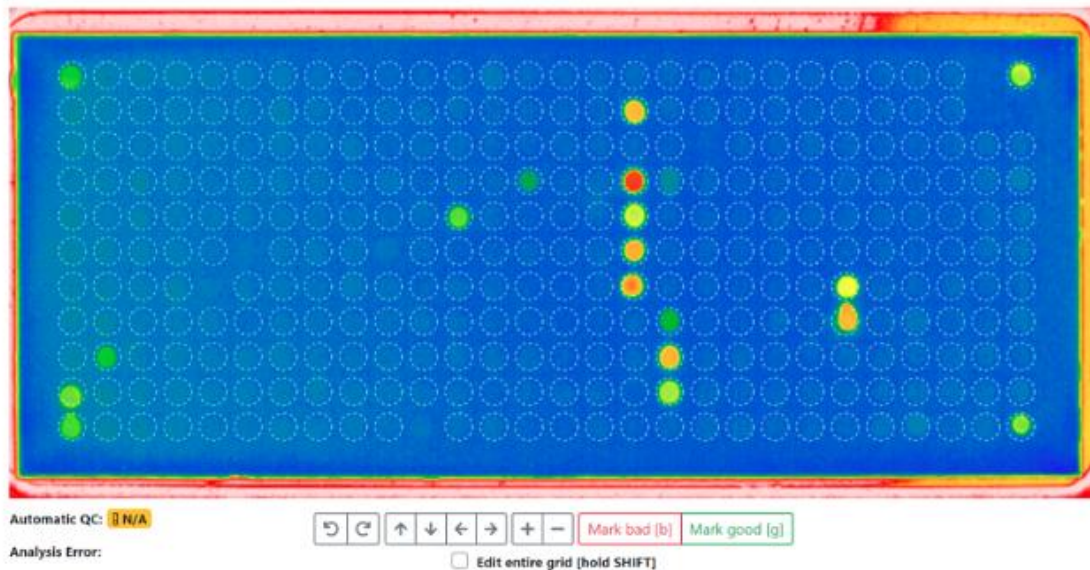
Kui automaatne asukoha leidmine ebaõnnestub, antakse kasutajale hoiatus ja mõõtmise kvaliteedikontrolli (QC) väärtuseks määratakse FAIL. Sellisel juhul võib kasutaja proovida massiivi käsitsi positsioneerida, lähtestades ruudustiku, vajutades "R" või minnes "Manual Analysis --> Reset Grid" (Käsitsi analüüs --> Ruudustiku lähtestamine). Pärast lähtestamist saab kogu ruudustikku hiirega liigutada, vajutades täiendavalt "Shift" või seades märkeruudu "Edit whole grid" (kogu ruudustiku redigeerimine) juures. Pange tähele, et teil on võimalik ruudustikku liigutada ainult teatud piirides.



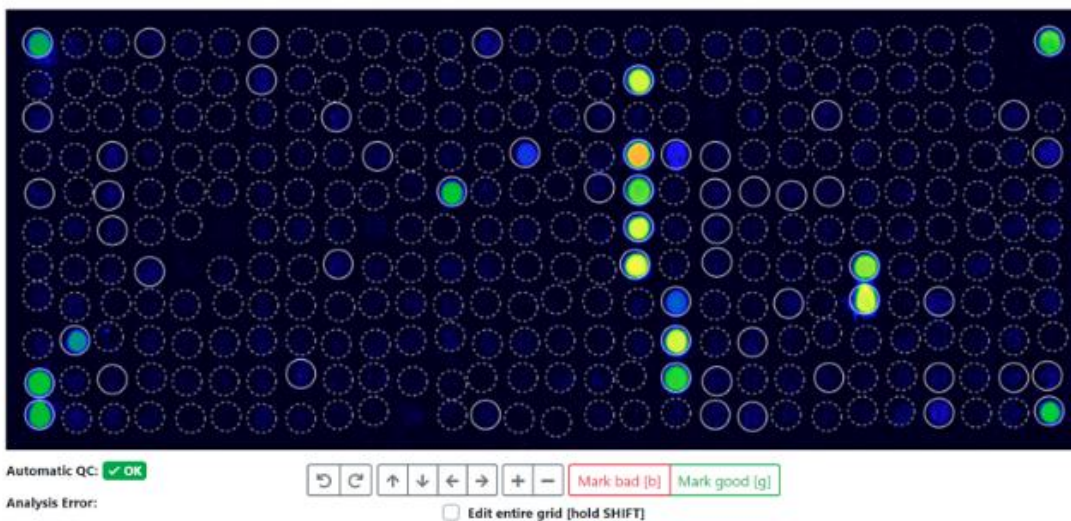
Vajutage „R“ või „Manual Analysis“ → „Reset Grid“, seejärel liigutage kogu ruudustikku.

Pärast õigesse asendisse ligikaudset joondamist (kasutage kahte nurgapunkti joondamise „targets“) vajutage „Manual Analysis“ → „Find grid“ või vajutage „W“, et juhtida ruudustik automaatselt edasi õigesse asendisse.

Kui ruudustik ei ole ikka veel punktide suhtes joondatud, liigutage ruudustikku korduvalt käsitsi ja kasutage „find grid“, et pöörata ruudustikku päripäeva või vastupäeva, klõpsates nuppe „A“ või „B“ vastavalt ülaltoodud pildile.

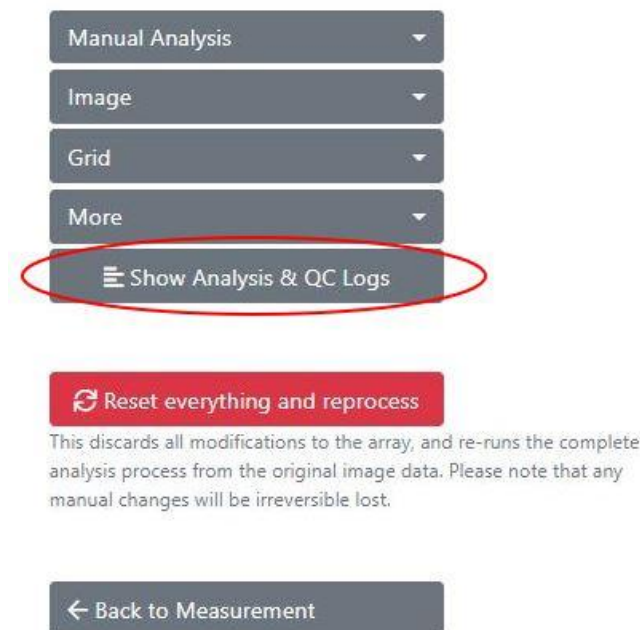


Lõpetage ruudustiku leidmine ja analüüs, vajutades „P“ või „Manual Analysis“ → „Process“.



Vajutage „P“ või „Manual Analysis“ → „Process“.

Kõigi töödeldud mõõtmiste kohta on teave pildianalüüsi kohta jaotises „Show analysis & QC logs“.



Vajutage sellele nupule, et saada teavet tausta, QC-punktide väärtuste ja kohaldatud võrdlusväärtuste kohta. See on eriti kasulik, kui teil on vaja teada saada, miks mõni mõõtmine QC-süsteemis ebaõnnestus. Kui kvaliteedikontroll ebaõnnestub, lisatakse vastav MAX-tööpäevik otse mõõtmise kvaliteedikontrolli päevikule, et hõlbustada veaotsingut.

Selleks, et QC oleks korras, peab taust olema teatud vahemikus ja kõik juhtpunktid peavad saavutama teatud läviväärtuse. Kui need QC-kriteeriumid ei ole pärast pildi punktide käsitsi reguleerimist ikka veel täidetud, võtke ühendust oma kohaliku edasimüüja või MADxi klienditoega.

Analysis Log

```
'PreProcessedPixels' took 128ms.
Using definition '02_ALEXII_IVD_v1.6.0'.
'ApplyArrayDefinition' took 74ms.
Parsing calibration string ...
'ApplyDefinitions' took 75ms.
'FindGrid' took 1ms.
'AlignFeatures' took 862ms.
'CropImage' took 1ms.
'QuantifyFeatures' took 231ms.
'SubtractBackground' took 681ms.
Parsing calibration string ...
Using calibrators from QR-Code.
Total Igt (tIgt) normalized by calculating 0,330999755859375E-07x4+0,05697999954223633x-30,69269921875
(x=8515), which results in 515.
'ReQuantify' took 57ms.
```

QC Log

These are the values used for QC (ALEX v2): Curve Correction=0,9997370867894242, tIgt=8515, GD1=28085 (SNR=185.38), GD2=29369 (SNR=185.28), GD3=28569 (SNR=147.53), GD4=28385 (SNR=128.1). Reference values are as follows: Guide Dots must have a value above 5000; each Guide Dot spot must exist and be unique; Guide Dot spot must not be set to bad. Average background must be between 4800 and 16000. QC (ALEX v2) succeeded.

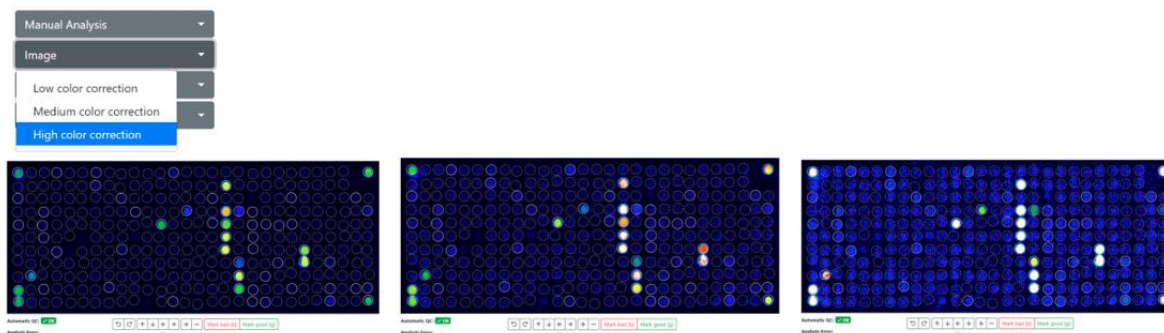
Background Log

Calculated background statistics for 164 pixels (from a total of 182, skipped smallest 9, and highest 9 pixels). The average is 9.419, the minimum 7973 and the maximum 11792 (minimum and maximum is calculated including skipped pixels). This results in an average difference of 628, which is an SD of 49,17 and a CV of 0,52%. For comparison, there is an overall total of 282944 pixels. The overall average is 14.871, the minimum 6.012 and the maximum 64.965.

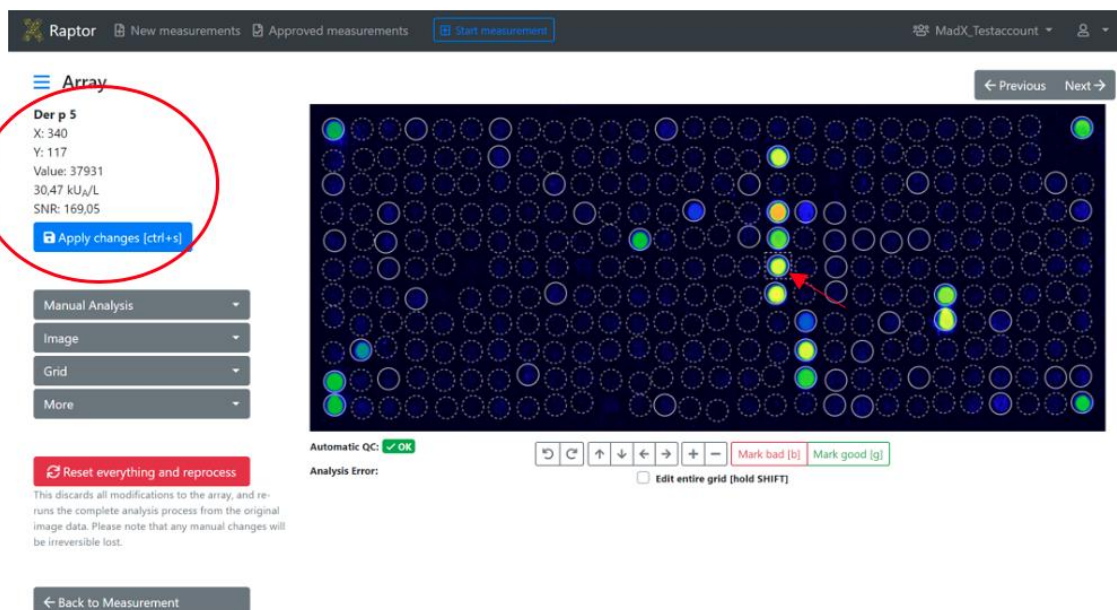


VII.1.8.1 PILDIANALÜÜS

Valitud massiivi analüütiline kujutis kuvatakse vale värvikoodiga, et võimaldada selget visualiseerimist. Valevärvi intensiivsust saab reguleerida kolmes astmes. Minge rubriiki „Image“ ja valige üks kolmest tasemest (madal värvikorreksioon, keskmine värvikorreksioon või kõrge värvikorreksioon).



Pildid ülal vasakult paremale: Kõrge värvikorreksioon (vaikimisi) - Keskmine värvikorreksioon - Madal värvikorreksioon. Ühe koha sees klõpsates kuvatakse nimi, pildi x- ja y-koordinaadid, koha toor- ja tulemusväärtus ning signaali-müra suhe (SNR).



Iga allergeen on ümbritsetud ringiga. Ringi graafiline kujutis kujutab tarkvara automaatselt tõlgendust või kasutaja poolt tehtavat muudatust:

1. Punktiirjoonega ring: ei ole veel analüüsitud või on alla piirmäära.
2. Õhukese joonega ring: automaatselt leitud positiivne punkt.
3. Paksude joontega ring: kasutaja poolt heaks seatud punkt.
4. Ring, mille keskel on õhuke tahke joon ja X: kasutaja poolt halvaks seatud punkt.



5. Paksu oranži joonega ring: Kasutajale kontrollitavad kohad, mille signaali-müra suhe on halb, kuid mille kvantitatiivne tulemus on üle süsteemi piirväärtuse. Need kohad peaks kasutaja määrama väärtuseks „good“ või „bad“.
6. Ainult teadusuuringuteks kasutatavad kohad (RUO) on tähistatud ringi sees oleva „R“-ga ja neid ei kuvata PDF-aruandes, kuid need eksporditakse CSV-, EXCEL- või ASTM-faili. RUO-kohti saab kuvada isiklike seadete muutmise teel.



Pilke saab kasutaja ise muuta:

- Üksiku koha valimine toimub kohale klõpsates.
- Kui vajutate samaaegselt „SHIFT“ või valite „edit entire grid“, valitakse kõik kohad.
- Mitut üksikut kohta saab valida, kui vajutada ja hoida all „CTRL“ või valida „edit multiple features“.
- Valitud kohti saab liigutada nooleklahvidega (vasakule, paremale, üles, alla) või hiirega.
- Valitud laigud saab seadistada heaks, vajutades „G“.
- Valitud laigud saab seadistada Bad, vajutades „B“.
- Vajutades „H“, saab ruudustiku peita ja uuesti kuvada.
- Vajutades „N“, märgitakse kõik kohad ja kuvatakse iga allergeeni lühendatud nimetus. Seda saab tühistada, kui vajutada uuesti nuppu „N“.

Kahte viimast funktsiooni saab kasutada ka valides „Grid“ → „show or hide grid“ ja „show or hide names“.





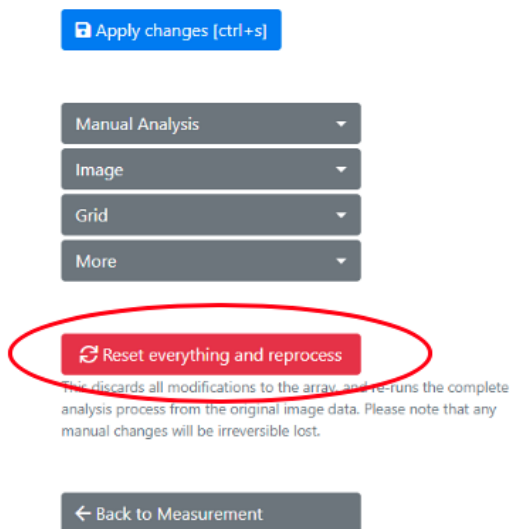
VII.1.8.2 LÜHIKOKKUVÕTE

Short Cut (Lühike lõikamine)	Execution	Täitmine
R	Reset analysis	Analüüsi lähtestamine
W	Find grid	Ruudustiku leidmine
P	Process	Protsess
G	Set feature to good	Seadistage funktsioon heaks
B	Set feature to bad	Seadistage funktsioon halvaks
N	Annotate allergen features	Märkida allergeenide omadused
H	Hide/unhide grid	Ruudustiku peitmine/välja võtmine
SHIFT	Select all measurements	Valige kõik mõõtmised

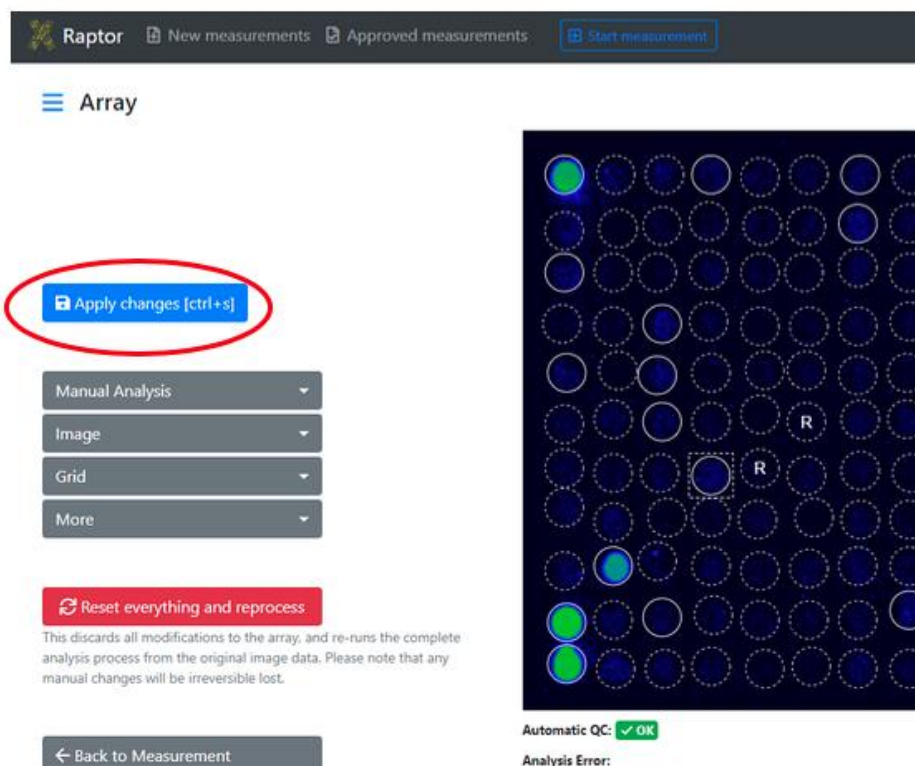
Oranžiga tähistatud kohad tuleb kontrollida ja kasutaja peab seadma need kas heaks või halvaks. Vastasel juhul märgitakse need aruandes oranži kolmnurgaga ja hüüumärgiga. Kui koht oli määratud „good”(heaks) või „bad”(halvaks), siis seda ei kuvata.

Milk				
Cow, milk	Bos d 4	M	α -Lactalbumin	0,38
Cow, milk	Bos d 5	M	β -Lactoglobulin	0,90
Cow, milk	Bos d 8	M	Casein	6,04
Cow, milk	Bos d_milk	E		3,40

Samuti on võimalik avada QR-koodi pilt, töötlemata või töödeldud massiivi pilt. Selleks valige „More“ ja valige soovitud pilt. Täielik lähtestamine on võimalik ka nupu „Reset everything and reprocess“ abil.



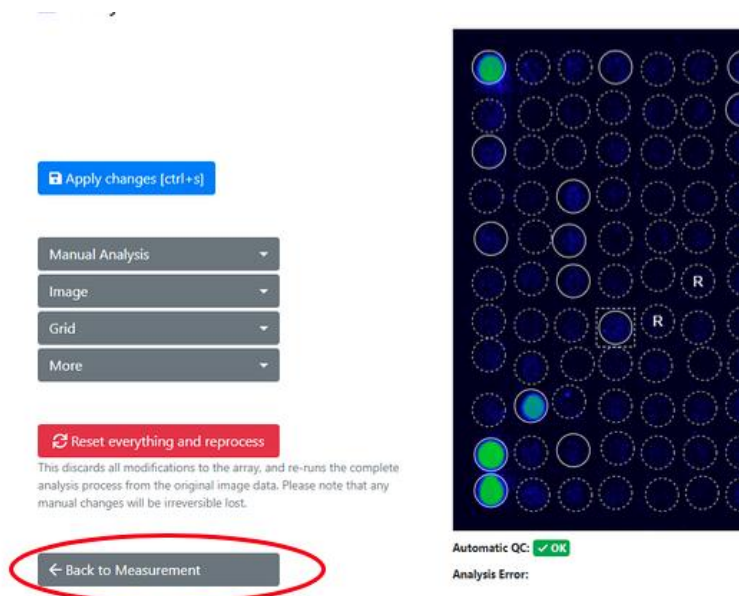
Kui kasutaja muudab kohta või kogu ruudustiku asukohta või tõlgendust, kustutatakse analüütilised andmed ja QC väärtuseks määratakse NA. Pärast analüüsi vajutage muudatuste salvestamiseks nuppu „Apply Changes“.



Pilditöötlusrežiimilt mõõtmise üksikasjalikule lehele naasmiseks vajutage nuppu „Back to measurement“. Te võite ka vajutada „Next/Previous“, et minna järgmise pildi redigeerimislehele. Kui ülevaatuslehel on näiteks konkreetse toote jaoks määratud filter,



näitab nuppude abil navigeerimine mõõtmiste vahel ainult neid, mis vastavad nimekirjas juba rakendatud filtreerimiskriteeriumidele.





VII.1.8.3 ANALÜÜTILISED TULEMUSED

Üksikasjalike tulemuste loetelus, patsiendi teabe ja analüütilise pildi all, kuvatakse valitud mõõtmise tulemused. Analüüsitulemus kuvab nimekirja, mis sisaldab järgmist teavet:

- Allergeeni nimi ja liik
- Allergeeni kood
- Biokeemiline funktsioon
- Allikas ja kokkupuuteviis
- Allergeeni ekstrakt või molekulaarne allergeen
- Funktsiooni nimi
- IgE väärtus väljendatuna kU_A /l (värvikoodiga).
- IgG väärtus väljendatuna µg/ml (värvikoodiga).

⌵ All allergens

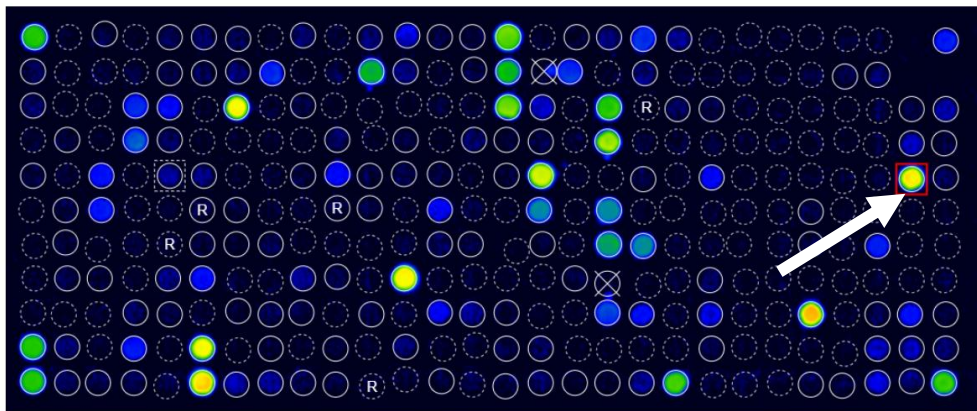
1/2 Name	Code	Biochemical	Source & Exposure	E/M	Feature	kU _A /L
Acacia <i>Acacia mimosa</i>	t19		Pollen Inhalation	E	Aca m	< 0.10
Acarus siro <i>Acarus siro</i>	d70		Mites Inhalation	E	Aca s	0.39
Alder <i>Alnus glutinosa</i>	t100	PR-10	Pollen Inhalation	M	Aln g 1	< 0.10
Alder <i>Alnus glutinosa</i>	t101	Polcalcin	Pollen Inhalation	M	Aln g 4	6.75
Almond <i>Prunus dulcis</i>	f20		Plant Food Food	E	Pru du	< 0.10
Alternaria alternata <i>Alternaria alternata</i>	m229	Alt a 1-Family	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 1	9.21
Alternaria alternata <i>Alternaria alternata</i>	m230	Enolase	Microorganisms & Spores Inhalation	M	Alt a 6	< 0.10

Klõpsates rippmenüüs „All allergens/Only positive allergens“ saab valida analüüsitulemuste aknas kuvatava teabe. See ei sõltu PDF-aruandes kuvatavatest tulemustest.

All allergens		⌵ All allergens	
Only positive allergens			
Tissue &	ire	kU _A /L	
Pollen Inhalation	E Aca m	≤ 0.10	
Mites	E Aca s	7.11	

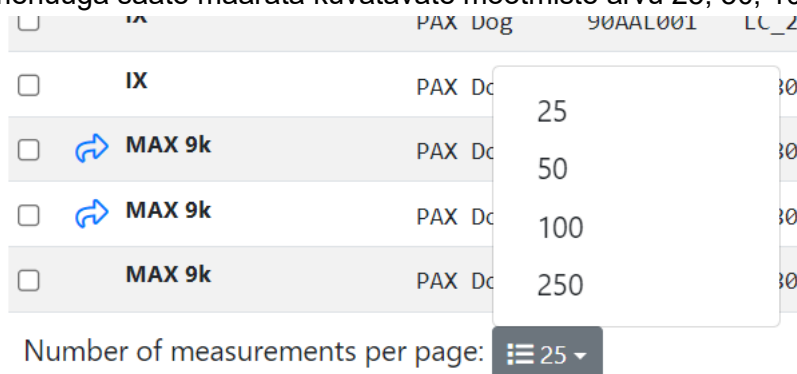


Kui klõpsate ühe või mitme allergeeni nimele allergeenide tulemuste loetelus, siis tõstetakse vastavad kohad massiivi pildil esile punase riskülikukujulise kastiga.



VII.1.9 ÜLEVAADE MÕÕTMISTEST

Uued ja kinnitamata mõõtmised kuvatakse ülevaates „New measurements“. Lehe allosas oleva rippmenüüga saate määrata kuvatavate mõõtmiste arvu 25, 50, 100 või 250.



Leheküljel „New Measurement“ kuvatakse iga mõõtmise kohta ka järgmine teave:

- Source of measurement (Mõõtmise allikas)
- QC status (QC staatus)
- Tags (Sildid)
- Product Type (Toote tüüp)
- QR-Code (QR-kood)
- Sample Code (Näidiskood)
- Patient Code (Patsiendi kood)
- Patient Name (Patsiendi nimi)
- Analysis Date (Analüüsi kuupäev)



New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...									
☐	Source	QC	Tags	Product type	QR Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Analysis Date
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT956				29.04.2021 10:55
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT955				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT954				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT953				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT952				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT951				29.04.2021 10:53
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT950				29.04.2021 10:56
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT949				29.04.2021 10:56

QR-koodil või analüüsikuupäeval klõpsates avaneb mõõtmise üksikasjad. Patsiendi andmed, proovi kood ja sildid saab sisestada ka ülevaatuslehele. Selleks klõpsake lihtsalt mõõtmise vastaval väljal ja sisestage see. Vajutage nuppu „Tab“, et sisestada automaatselt järgmine väli ja teie sisestus salvestatakse.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...									
☐	Source	QC	Tags	Product type	QR Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Analysis Date
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT956				29.04.2021 10:55
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT955				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT954				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT953				29.04.2021 10:51
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT952				29.04.2021 10:50
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT951				29.04.2021 10:53
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT950				29.04.2021 10:56

Märgiseid saab lisada või eemaldada mitmele mõõtmisele korraga, kasutades rippmenüüd.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...				
✓ Selected measurements ▾				
☐	Source	QC	Tags	Product type
☐	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2
☒	IX	✓ OK		ALEX2

✓ Selected measurements ▾

Download CSV format

Download Excel format

Approve

Update interpretation

Choose Report template

Modify Tags

» Move

Delete



Mitme mõõtmise uuesti töötlemiseks koos valige mõõtmised, mida soovite uuesti töödelda, ning avage üleval olev rippmenüü ja valige „Re-Process“.

New Measurements

Search by QR-Code, patient

Selected measurements ▾

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve
- Update interpretation
- Choose Reporttemplate
- Modify Tags
- Re-Process**
- >> Move
- Delete

Re-process measurements

You are about to re-process the following measurements. If you click Re-process, the existing analysis result will be irreversibly overwritten.

QR-Code	Sample Code
02APK3C8	Dummy8
02APK258	Dummy1
02APK07F	Dummy13

Re-process these measurements Cancel

Otsinguväljal saab mõõtmisi otsida nende sildi, tootetüübi, QR-koodi, proovi koodi, patsiendi koodi ja patsiendi nime ning analüüsi kuupäeva järgi.

New Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date, approval date ...

	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code
☐	IX	✓ OK		ALEX2	02AGT957	
☐	IV					

QR-koodi ja mõõtmisandmeid on võimalik dubleerida andmehoidlas, kui kassett on võetud mitu korda. Seda näitab aga mõõtmise ajal hüüumärgiga kolmnurk.



New Measurements

☐	Source	QC	Tags	Product type
☐	Recaptured	✓ OK	recaptured	ALEX1
☐	Recaptured	✓ OK	recaptured	ALEX1
☐	QR-Code was scanned more than once.		recaptured	ALEX1

VII.1.10 MÕÕTMISTE KINNITAMINE JA EKSPORTIMINE

Pärast analüüsi ja tulemuste hoolikat läbivaatamist saab mõõtmisi kinnitada kahel viisil. Enne mõõtmise kinnitamist tuleb siiski hoolitseda ebakindlate kohtade eest, vt ka VII.1.8.1:

1. Ühe või mitu mõõtmist saab valida, märgistades ja seejärel kinnitades rippmenüüst kimbu:

New measurements
Approved measur

New Measurements

☒ Selected measurements ▼

☐	Source	QC	Tags	Product type	QR-Code
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AMC180
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AMC078
☒	IX	✓ OK		ALEX2	02AKV2D9

☒ Selected measurements ▼

Download CSV format
Download Excel format

☒ Approve
Update interpretation
Re-Process
Move
Delete

Kinnitamata mõõtmisi saab alla laadida ka CSV- või EXCEL-formaadis.



2. Mõõtmist saab heaks kiita ka mõõtmise üksikasjalikul leheküljel. Lihtsalt klõpsake nuppu „Save and approve“.

Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

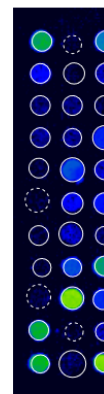
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re
ImageX
Analysis

Kui mõõtmise kvaliteedikontroll on „OK“, liigub mõõtmine pärast kinnitamist lihtsalt vahekaardile „Approved measurements“. Kui mõõtmise kvaliteedikontroll on „Failed“, saab kasutaja teate „Measurement QC is not OK“ (mõõtmise kvaliteedikontroll ei ole korras). Lisaks sellele märgitakse ka aruandesse, et sisemine kvaliteedikontroll (GD ja taustsignaali usutavuse kontroll) ei olnud edukas.

Approve measurements

You are about to approve the following measurements.

There are measurements with one or more warnings. Please make sure to double-check these measurements before approval.

QR-Code	Sample Code	Analysis Date
02AKV035		28.04.2022 11:14

Heakskiidetud mõõtmised salvestatakse jaotises „Approved measurements“. Lehe allosas oleva rippmenüüga saate määrata kuvatavate mõõtmiste arvu 25, 50, 100 või 250. Heakskiidetud mõõtmistele ei saa patsiendi andmeid muuta ega lisada. Mõõtmise üksikasju/tulemusi saab kuvada, kui klõpsata mõõtmisel. Samuti saab kuvada pildi omadusi, kuid neid ei saa enam reguleerida. Teatavaid andmeid (nt patsiendi nimi) on endiselt võimalik uuendada, kui kasutajal on õigus „mõõtmistulemusi muuta“.



Approved Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...										
☐	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code	Patient Code	Patient Name	Date of Birth	Analysis Date	Approval Date
☐	IX		FOX	88AAHB48	Ton1	Stark	Avengers	11.10.1988	01.07.2021 15:10	01.07.2021 15:12
☐	IX		ALEX2	02A15310	Wanda	Vision	Avengers	07.05.1983	01.07.2021 15:06	01.07.2021 15:12
☐	IX		FOX	88AAHB48	Ton1	Stark	Avengers	11.10.1988	01.07.2021 15:01	01.07.2021 15:12

Heakskiidetud mõõtmiste sektionis valitud mõõtmistulemusi saab alla laadida PDF-aruandena, EXCEL-, CSV- või ASTM-failina. Väärtused alla 0,1 kU_A kuvatakse kui <0,1 ja väärtused üle 50 kU_A kui >50 absoluutväärtuse asemel.

RAPTOR
New measurements
Approved measurements
Start measurement

Approved Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...

Download selected measurements

☐	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample Code
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	

Download selected measurements

- Report (PDF format)
- CSV format
- Excel format
- ASTM format
- Update interpretation
- Choose Reporttemplate
- Share
- Move
- Unapprove

Kui ekspordiks taotletakse suuremat andmehulka, näiteks mitu .pdf-aruannet, luuakse eraldi aknas ekspordi allalaadimise link. Ekspordiprotsess käivitub seejärel taustal ja seda saab vaadata, klõpsates menüüs paremas ülemises nurgas. Valmis ekspordi saab alla laadida, klõpsates nupule „download“.

RAPTOR
New measurements
Approved measurements
Start measurement
Automats
MADx Testtenant
User

Exports

Certain types of data exports (for example, the export of many PDF reports at once) take a few minutes to prepare for download. Here download your requested exports. Please note that you can keep working, all exports are done in the background and you can download when they are completed.

Export requested	# of measurements included	Export completed
8/16/2021 11:07 AM	4	0 / 4
8/16/2021 11:06 AM	4	8/16/2021 11:06 AM
8/16/2021 11:04 AM	3	8/16/2021 11:04 AM

- Administration
- Tenant Admin
- Exports
- Personal Settings
- Log out
- Support
- Imprint



Mitme mõõtmise eksportimise algatamiseks võib klõpsata "Eksport" ja seejärel "Mitme mõõtmise eksportimine".

The screenshot shows the user interface of the MacroArray system. On the left, a sidebar menu is visible with the following items: Administration, Tenant Admin, System Admin, Exports (highlighted with a yellow circle), Personal Settings, System Notifications, Log out, Support, and Imprint. The main content area is titled 'Exports' and contains the text: 'Certain types of data exports (for example, the export of many PDF reports at a time) are supported. Please note that you can keep working, all exports are done in the background.' Below this text is a blue button labeled 'Export multiple measurements' (highlighted with a yellow circle). A table below the button shows the export status:

Export requested	# of measurements included
06.07.2022 08:52	3

Pärast sobivate filtrite valimist ja klõpsamist "Otsi mõõtmisi" kuvatakse leitud mõõtmiste arv. Pärast klõpsamist nupul "Start export" suunatakse kasutaja tagasi ekspordi lehele ja ta näeb taotletud eksporti valmis allalaadimiseks. Kui kasutaja soovib filtreid muuta, võib ta klõpsata nupule "tagasi", RAPTOR SERVER jätab varem määratud filtri meelde.

Export multiple measurements

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only available for the RAPTOR SERVER.

QR-Code/Product/Batch Sa

02ABC

Analysis Date (from) TT . MM . JJJJ 📅

Analysis Date (to) TT . MM . JJJJ

Tag

Status All

☐ Export CSV ☐ Export Excel

🔍 Search Measurements ✕ Cancel



Export multiple measurements

Please note that **Report PDF** and **ASTM** export is only

QR-Code/Product/Batch

02aaa

Analysis Date (from)

TT . MM . JJJJ

Analysis Date (to)

TT . MM . JJJJ

Tag

Status

All

☐ Export CSV

☐ Export Excel

 Start export ...

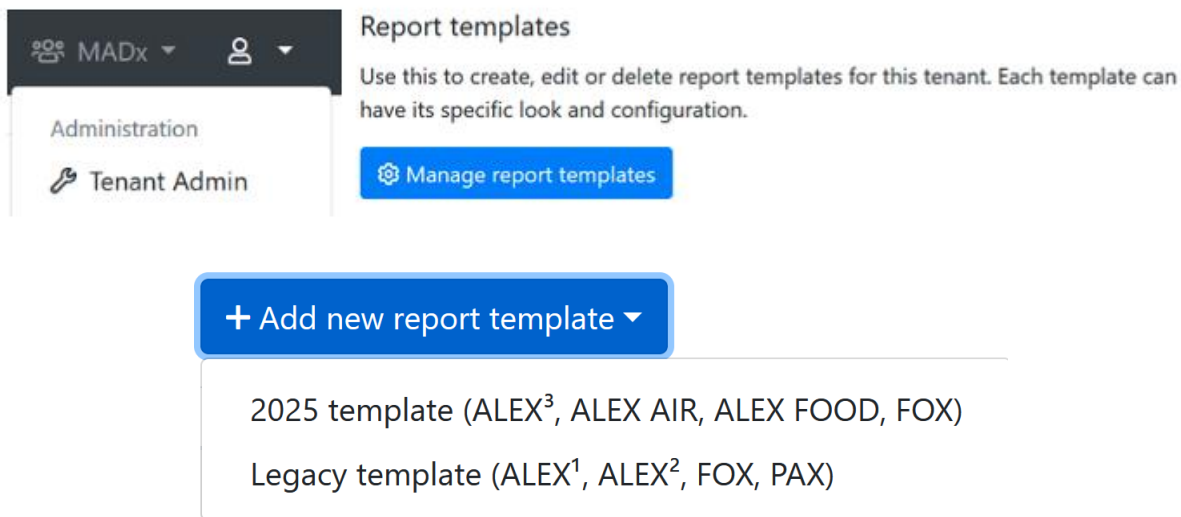
← Back

66 Measurements found that match your criteria



VII.2 ARUANNE

Aruandeid saab kohandada, klõpsates „Tenant Admin“ → „Manage report templates“ ja seejärel „Add new report template“.



Saadaval on kahte tüüpi mallid: vanad mallid selliste toodete jaoks nagu ALEX, ALEX² ja FOX ning 2025 mallid uuemate toodete jaoks nagu ALEX³, ALEX Air, ALEX Food, aga ka FOX.

VII.2.1 KOHANDATUD ARUANDE MALLI LOOMINE (2025 MALL)

Aruandemalli konfiguraator koosneb kuuest kaardist, mida saab kasutada aruandemalli kohandamiseks: Üldine konfigureerimine, päise kujundus, sisu, PDF-faili nimi, brändi kujundamine ja allkirjad.

VII.2.1.1 ÜLDINE KONFIGURATSIOON KOHANDATUD ARUANDE MALLI JAOKS (2025 MALL)

Kaardil „Üldine konfiguratsioon“ saab valida järgmised seaded:

- Aruandemalli nimi
- Vaikimisi keel (keelt saab siiski muuta iga aruande jaoks eraldi).
- Toetatavad tooted
- PDF-suurus



VII.2.1.2 KOHANDATUD ARUANDE MALLI (2025 MALL) PÄISE KUJUNDUS (2025 MALL)

Kaardil „Header layout“ saab seadistada päise sisu ja järjekorda. Järgmise teabe saab lisada rippmenüüde kaudu:

- Tühi
- Näidiskuupäev
- Proovi kuupäev
- Analüüsi kuupäev
- Heakskiidu kuupäev
- Trükkimise kuupäev
- Patsiendi kood
- Proovi kood
- Patsiendi nimi
- Sünniaeg
- QR-kood
- Allergeenid/antigeenid
- Katsemeetod
- Teave arsti kohta
- Kvaliteedikontrolli tekst
- Lisainfo Tekst
- Taotluse kood
- Heakskiidetud
- Testitud
- Seadme teave

Kui rippmenüü on jäetud valikule „None“, ei kuvata selles positsioonis teksti.

VII.2.1.3 KOHANDATUD ARUANDE MALLI SISU (2025 MALL)

Kaardil „Sisu“ saab valida järgmised seaded:

- Tulemuste filter #1 kuni #3: aruandes kuvatavad allergeenid saab määrata (Ainult positiivsed tulemused, Ainult negatiivsed tulemused, Positiivsed ja negatiivsed tulemused künnisväärtuse piires, Kõik tulemused, Peidetud) ning sektsioone saab vajaduse järgi järjestada ja kombineerida. Näiteks võib konfigureerida ühe sektsiooni „Ainult positiivsed tulemused“ ja sellele järgneva sektsiooni „Ainult negatiivsed tulemused“.
- Allergeenide sorteerimise järjekord: Aruandes olevaid allergeenide üksikasju (ühes allergeenirühmas) saab sorteerida kolmel erineval viisil:
 - tähestikuline järjestus allergeenide koodide järgi
 - Kõrgeimast väärtusest madalaima väärtuseni kahanevas järjestuses.
 - tähestikuline järjestus allergeeni nime (üldnimetuse) järgi



- QR-koodi lisamine patsiendiportaali jaoks: patsiendiportaali pääsemiseks saab aruandele trükkida QR-koodi:
 - Puudub
 - Ülemine ja alumine osa
 - Ülemine osa
 - Alumine osa
- Kaasa arvatud kogu IgE kolme valikuga:
 - Puudub
 - Top
 - Bottom
- Kaasa arvatud tõlgendus (RAVEN)
Vt vastav peatükk. Võimalik on valida, kas tõlge lisatakse aruandesse automaatselt, ainult taotluse korral või üldse mitte.
- Ristreaktiiviv teabeblokk:
 - Ära lisa
 - Lisa tekst
 - Lisa tekst ja positiivsed allergeenid
 - Lisa tekst ja kõik allergeenid

Valides „lisada ristreaktiivset teavet“, lisatakse aruande lõppu selgitavaid lauseid, milles kirjeldatakse neid allergeeniperekondi, mis on esimesel leheküljel positiivsed. (vt „ristreaktiivsed allergeenid“).

VII.2.1.4 KOHANDATUD ARUANDE MALLI PDF-FAILI NIMI (2025 MALL)

Kaardil „PDF-faili nimi“ saab faili nimeks valida järgmised seaded:

- Kaasa arvatud mõõtmise QR-kood
- Sisaldab patsiendi koodi
- Sisaldab patsiendi nime
- Kaasa arvatud näidiskood
- Kaasa arvatud kuupäev ja kellaaeg

Võib määrata ka käsitsi mustri, sel juhul ignoreeritakse kõiki muid seadistusi.

VII.2.1.5 KOHANDATUD ARUANDE MALLI BRÄNDI KUJUNDAMINE (2025 MALL)

Kaardil „Branding“ saab valida järgmised seaded:

- Kohandatud värv: päise värve saab kohandada kogu värvipaleti ulatuses
- Logod: Lisaks esilehe pealkirja mõlemal küljel olevatele logodele saab kõigi lehekülgede pealkirjale lisada miniatuurse logo. Vaikimisi on see vasakpoolse päise logo miniatuur.



VII.2.1.6 ALLKIRJAD KOHANDATUD ARUANDE MALLILE (2025 MALL)

Kaardil „Allkirjad“ saab lisada kuni 3 pilti allkirja kujul aruande juurde.

Pärast muudatuste tegemist saab aruande malli salvestada, klõpsates nupule „Save“ (Salvesta).

Aruande mall on võimalik kopeerida, kasutades lehe alaosas asuvat nuppu „Kopeeri“. Praegune aruande mall kopeeritakse ja kopeeritud versioon laaditakse automaatselt, mis on näha aruande malli nime järgi:

Edit report template

Your changes have been saved successfully.

General configuration

Name:

FOX new - Duplicate

Supported products:

FOX (2025)

Default language:

English (en)

PDF size:

A4



VII.2.2 KOHANDATUD ARUANDE MALLI LOOMINE (PÄRANDVORM)

Aruandemalli konfiguraator koosneb neljast vahekaardist, mida saab kasutada aruande malli kohandamiseks: Üldine, Disain, Pealkiri ja Sisü.

Add a new report template

VII.2.2.1 KOHANDATUD ARUANDE MALLI ÜLDISED SEADED (PÄRANDVORM)

Vahekaardil „General“ saab valida järgmised seaded:

- Aruande malli nimi
- Baasmall
- Eelistatud keel (keelt saab siiski muuta iga aruande jaoks eraldi)

Configure report template "New report template"

- PDF-nimetamine:
 - Seadistuse tüüp: „Automatic“ → valida järgmiste võimaluste vahel:
 - Patsiendi ID
 - Patsiendi nimi
 - Proovi ID
 - Mõõtmise QR-kood
 - Kuupäev ja kellaaeg
 - Seadistuse tüüp: „Manual“ → valige valikud nii, nagu soovite.
 - Näide: Report_{PatientID}_{DateAndTime}
- Alumine osa: Teksti saab lisada kõigi lehekülgede joonealusele märkusele.



 PDF naming

Setting Type: Manual

Name Pattern: Report_{PatientId}_{MeasurementQrCode}

Available Elements: {PatientId} ; {PatientName} ;
{SampleId} ; {MeasurementQrCode} ; {DateAndTime}

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

 PDF naming

Setting Type: Automatic

Include Patient ID: ☒

Include Patient Name: ☒

Include Sample ID: ☐

Include Measurement QR-Code: ☐

Include Date & Time: ☒

The filename of the report PDF can be customized. Either built automatically based on your selection below or manually adjusted in the order of your needs.

 Footer

Footer text:

Will be printed in the footer if provided and rendered as HTML.

Save

← Cancel



VII.2.2.2 KOHANDATUD ARUANDE MALLI KUJUNDUSE SEADED (PÄRANDVORM)

Vahekaardil „Design“ saab valida järgmised seaded:

- PDF-formaat
- Font
- Taustapilt: kõikidele lehekülgedele on võimalik lisada vesimärgi taust.

Configure report template "New report template"

The screenshot shows the 'Design' tab of a configuration interface. It has four sub-tabs: 'General', 'Design' (active), 'Header', and 'Content'. Under 'Design', there are three settings:

- PDF format:** Two radio buttons, 'A4' (selected) and 'Letter'. A description to the right says: 'Specifies the paper size of the output PDF.'
- Font:** A dropdown menu showing 'Arial'. A description to the right says: 'The font family of the whole report texts can be adjusted.'
- Background image:** A text input field followed by a 'Browse' button. A description to the right says: 'If set, this image is used as background on the first page of the PDF.' Below the input field, it says 'Maximum file size 1 MB'.

- Värvipalett: Malli ja tulemusklasside baasvärve saab kohandada kogu värvipaleti ulatuses.
- Logod: Lisaks esilehe pealkirja mõlemal küljel olevatele logodele saab lisada miniatuurse logo kõigi lehekülgede pealkirjale. Vaikimisi on see vasakpoolse pealkirja logo miniatuur.
- Allkiri: Aruande lõppu saab lisada ka pildi allkirja.
- Kohandatud intensiivsuse näitaja (lisada saab kohandatud SVG-d allergeeni intensiivsuse kuvamiseks).



Color settings

Color palette: Palette 1

Color 1:

Color 2:

Color 3:

Color 4:

First level headline color:

Second level headline color:

Third level headline color:

Logos

Logo (left): Browse
Maximum file size 1 MB
This logo will appear on the **top left corner** of the first page of the report.

Text (center):
This text will appear either on the left, right, or center of the top of the first page (depending on your configured logos). Supports the placeholders {{ PATIENT_PORTAL_QRCODE }} and {{ PATIENT_PORTAL_URL }} to dynamically insert measurement information.

Logo (right): Browse
Maximum file size 1 MB
This logo will appear on the **top right corner** of the first page of the report.

Small logo: Browse
Maximum file size 1 MB
This logo is used on all detail pages. If not set, the default logo is used.

Signatures

Left: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, left aligned.

Center: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, center aligned.

Right: Browse
Maximum file size 1 MB
This signature or image will appear on the last page, right aligned.

Indicators

Custom intensity indicator:

A custom SVG for displaying allergen intensity can be pasted here. Will be styled according to specified colors.

⚠ The SVG element must contain the attributes **width** and **height** with a minimum dimension of 16 for correct display in PDF.

🌿 SVGs paths which should be colored must require the **colorize** class as well as a fill defined in the **defs** segment of the SVG.



VII.2.2.3 KOHANDATUD ARUANDE MALLI PÄISE SEADED (PÄRANDVORM)

Pealkirja sisu ja paigutust saab konfigurereida nii, et see kuvatakse 8x2 tabeli abil vasakul või paremal pool. 8x2 tabeli igale positsioonile saab rippmenüüde kaudu lisada järgmise teabe:

- Sample Date (Proovi kuupäev)
- Assay Date (Proovi kuupäev)
- Analysis Date (Analüüsi kuupäev)
- Approval Date (Heakskiitmise kuupäev)
- Print Date (Prindi kuupäev)
- Patient ID (Patsiendi ID)
- Sample Code (Näidiskood)
- Patient Name (Patsiendi nimi)
- Date of Birth (Sünniaeg)
- QR-Code (QR-kood)
- Amount of tested allergens (Testitud allergeenide kogus)
- Test method (Katsemeetod)
- Doctor information (Teave arsti kohta)
- Quality Control text (Kvaliteedikontrolli tekst)
- Additional Info Text (Lisainfo Tekst)
- Requisition Code (Taotluse kood)
- Approved by (Heaks kiidetud)
- Tested by (Testitud)

Kui rippmenüü on jäetud asendisse „None“, ei kuvata selles positsioonis teksti. Sama kehtib ka juhul, kui mõõtmisandmete puhul ei ole konkreetse positsiooni kohta teavet sisestatud.

Lisaks saab soovi korral lisada kohandatud pealkirja, märgistades kohandatava tekstikasti kõrval oleva märkeruudu.

Configure report template "New report template"

Header content:	
Left half	Right half
Custom headline	Custom headline
Patient Name ☐	Doctor Information ☐
Patient Name ☒	None ☐
Custom headline	
Date of Birth ☐	None ☐
Sample ID ☐	None ☐
QR-Code ☐	Additional Info text ☐
Analysis Date ☐	None ☐
Amount of tested allergens ☐	None ☐
Test method ☐	Quality Control text ☐



VII.2.2.4 KOHANDATUD ARUANDE MALLIDE SISU SEADED (PÄRANDVORM)

Vahekaardil „Content“ saab valida järgmised seaded:

- Allergeenid, mis hõlmavad
- Allergeenide sorteerimise järjekord: Allergeenide andmed aruandes (ühes allergeenirühmas) saab sorteerida kolmel erineval viisil:
 - Tähestikuline järjestus allergeenide koodide järgi
 - Laskumine kõrgeimast väärtusest madalaima väärtuseni
 - Tähestikulises järjekorras allergeeni nime järgi (üldnimetus)
- Kaasa arvatud allergeenide ülevaade
- Kaasa arvatud toote tüüp
- Kaasa arvatud kogu IgE kolme valikuga:
 - Ei sisalda
 - Pärast konkreetsete allergeenide tulemusi
 - Esiküljel
- Ristreaktiivne teave: Valides „include cross-reactive information“, lisatakse aruande lõppu selgitavad laused, milles kirjeldatakse neid allergeeniperekondi, mis on esimesel leheküljel positiivsed. (vt „cross-reactive allergens“). Võimalik on lisada teave ainult tekstina või teave ja tabel kõigi positiivsete allergeenide kohta).
- Kaasa arvatud suuline tõlge (RAVEN)
- Vt vastav peatükk. Siin saab valida, kas tõlgendus lisatakse aruandesse automaatselt või ainult taotluse korral.
- Aruandele trükitud lisateave tulemuste loetelu all:
 - Approval date (Heakskiidu kuupäev)
 - Assay date (Proovi kuupäev)
 - Doctor info (Doktor info)
 - Print date ((Prindi kuupäev)
 - Report info (Aruande info)
 - Sample date (Proovi kuupäev)



General
Design
Header
Content

Allergens to include:	All allergens	Specifies which kind of allergens should be included in the report.
Allergens sort order:	Alphabetically by allergen	Specifies the sort order of the allergens.
Include Overview:	☒	Whether the allergen overview should be printed or not.
Include product type in overview:	☒	Whether the product type should be printed in the header of allergen overview.
Include Total IgE:	On the front page	Whether the information of total IgE should be included in the report and where.
Cross-reactive information:	Include text	This section will be displayed underneath the allergen list itself.
Include Interpretation:	Include manually	It can be specified if the Raven report interpretation information should be included in the report or not. This section is printed underneath the allergens overview.

i Additional information (below the list of results)
Those informations are integrated into the report in an extra section underneath the allergen list.

Approval date:	☐	
Assay date:	☐	
Doctor info:	☐	The information about the doctor which accompanied the measurement/patient.
Print date:	☒	When the report was generated.
Report info:	☐	The „additional info“ field belonging to the measurement.
Sample date:	☒	

Pärast muutmist saab aruande malli salvestada, klõpsates nupule „Save“.

Aruande mall on võimalik kopeerida, kasutades lehe alaosas asuvat nuppu „Kopeeri“. Praegune aruande mall kopeeritakse ja kopeeritud versioon laaditakse automaatselt, mis on näha aruande malli nime järgi:

Configure report template "New report template - Duplicate"

General
Design
Header
Content

Name:	New report template - Duplicate
Support products:	ALEX ²
Preferred language:	Deutsch (de)



Selleks, et määratleda oma „default“ malli, mida kasutatakse standardmallidena, peavad teil olema vastavad kasutajaõigused. Seejärel, kui te lähete üürniku haldusalas „Configure Tenant“, saate valida oma vaikimisi keele ja mallid iga testitüübi jaoks.

Tenant configuration
The general configuration settings for your tenant.

[Configure Tenant](#)

General configuration

*** Name:** MADx

Default timezone: (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna
Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

Default report template (ALEX 1): Version 1 (ALEX1 & ALEX2)

Default report template (ALEX 2): Version 2 (ALEX2 only)

Default report language: English (United Kingdom) (en-gb)

Default MOD: < No MOD >

Require ImageXplorer testarray scan: Warn after 60 days, enforce after 90 days.

Kinnitamata mõõtmiste aruannet saab vaadata, klõpsates mõõtmise QR-koodil vahekaardil „New measurements“; valige soovitud aruande mall ja klõpsake nuppu „Report“.



Details

QR-Code: 02APH008

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date:

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

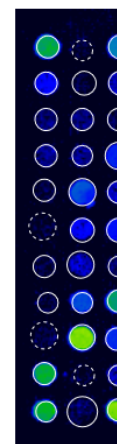
Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)



Re
ImageX
Analysis

Seejärel kuvatakse aruande eelvaade, kus saate valida aruande malli (vaikimisi või kohandatud) ja määrata vaikimisi keele. Seda PDF-aruanne ei ole siiski võimalik alla laadida. Selleks tuleb kõigepealt mõõtmine heaks kiita.

Raptor New measurements Approved measurements Start measurement Automate

Report

Template: Version 2 (ALEX2 only)

Language: English (en)

Usually this tenant's default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

You can download this report in PDF format once the measurement has been approved.

[Manage report template and settings](#)
You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

MADX
MACROARRAY DIAGNOSTICS

PATIENT ID
PATIENT NAME
DATE OF BIRTH
SAMPLE ID
SWABCODE
02AD0042
ANALYSIS ON
11/4/2022
TESTED ALLERGENS
306
TESTMETHODE
ALEX2

REFERRING PHYSICIAN

NOTE
The internal QC (Pauzability check for Q2) was within acceptance range.

Lab report: Summary on detectable sensitisations

POLLEN
Grass Pollen

MICROORGANISMS
Fungal Spores & Yeast

Heakskiidetud mõõtmisi saab alla laadida kas koos või eraldi. Mõõtmiste üheskoos allalaadimiseks minge esmalt vahekaardile „Approved measurements“ ja valige mõõtmised,



mida soovite alla laadida. Seejärel valige rippmenüüst PDF-aruanne ja PDF-aruandeid sisaldav zip-kaust salvestatakse lokaalselt teie arvutisse.

Approved Measurements

Search by QR-Code, patient, sample, tag, analysis date ...

Download selected measurements ▼

	Source	Tags	Product type	QR-Code	Sample C
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	
☒	IX		ALEX2	02AKV39D	

Download selected measurements ▼

- Report (PDF format)
- CSV format
- Excel format
- ASTM format
- Update interpretation
- Choose Reporttemplate
- Share
- Move
- Unapprove

Kui klõpsate mõõtmisel, jõuate selle mõõtmise üksikasjadesse. Sealt saate kuvada ka aruande eelvaate ning muuta selle aruande päise ja keele seadeid. Seejärel saate aruande otse sealt alla laadida.



Details

QR-Code: 02AKV39D

Sample Code:

Requisition Code:

Sampling Date:

Assay Date: 27.09.2021

Patient Code:

Patient Name:

Date of Birth:

Info:

Doctor Info:

Analysis: 27.09.2021 15:39

Approved: 27.09.2021 15:39

ImageExplorer: 23167844

Tags:

MOD:

Report Template: Version 2 (ALEX2 only) - Deutsch (de)

Download ▾

Report

Save

» Move to other tenant



[New measurements](#)
[Approved measurements](#)
[Start measurement](#)
[Automats](#)

Report

Template: Default

Language: English

Save

Use defaults

Usually this tenants default template and language will be used when sharing or exporting measurements. You may change the template and language associated with this measurement by saving your current configuration.

Download PDF

Manage report template and settings

You have access to manage the report templates and settings via the tenant administration. Please note that any changes will affect all users.

Patient ID:	
Patient Name:	
Date of Birth:	
Sample ID:	
Barcode:	02AAE
Sampled on:	
Tested on:	12/18/
Printed on:	12/19/
Note:	The internal QC (Plausibility)

Lab report: Summary on de

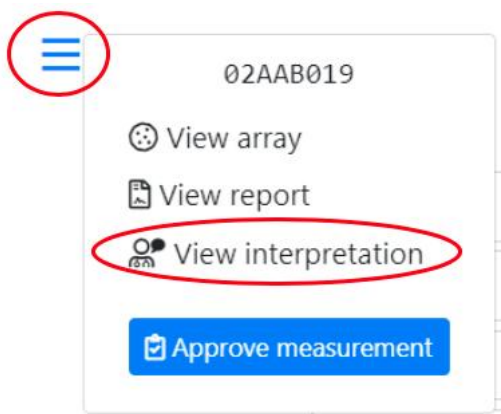
Pollen	Grass Pollen
	Tree Pollen
	Weed Pollen
Mites	House Dust M
Microorganisms	Fungal Spores
	Legumes
	Grain
	Spices
Plant-Based Food	Fruits
	Vegetables
	Nuts & Seeds
	Milk

VII.2.3 SUUNISTE TAOTLEMINEN SUULISE TÖLKE KOHTA

tulemuste tõlgendamise toetamiseks on rakendatud spetsiaalne tarkvaramoodul: RAVENi tõlgendamisjuhised.

RAVENi abil on võimalik teha tõlgendamise päring nii heakskiidetud kui ka heakskiitmata mõõtmiste kohta. Aruannet saab alla laadida ainult heakskiidetud mõõtmiste kohta. Tõlgendus lisatakse aruandele automaatselt, kui on valitud aruandemall, mille puhul on määratud valik „Automatically include interpretation“.

Kui teie aruandemalli jaoks on valitud tõlgendamise valik „Include manually triggered interpretation“, peate tõlgendamise käivitama mõõtmise jaoks käsitsi, minnes mõõtmise üksikasjalikule leheküljele, seejärel klõpsates menüükoonil ja valides „View interpretation“ (Tõlgenduse vaatamine).



Avaneb uus lehekülg, kus saate valida reeglistiku, mida soovite tulemuste tõlgendamiseks kasutada.

Rule set

RAVEN Ruleset A for ALEX

A rule set defines the RAVEN or RAVEN² engine that is used to interpret results.

 Continue

„RAVEN Ruleset A and B for ALEX“ puhul avaneb lehekülg, kuhu saab sisestada seaded, nagu keel, konkreetsed patsiendi andmed (vanus, sugu, keskkond) ja patsiendi sümptomid.



Patient symptoms

Asthma	None	⌵
Rhinitis	None	⌵
Conjunctivitis	None	⌵
Urticaria	None	⌵
Angioedema	None	⌵
Oral Allergy Syndrome	None	⌵
Eczema	None	⌵
Anaphylaxis	None	⌵
GastroentericSymptoms	None	⌵

☰ Interpretation

Settings

Language: English ⌵

Patient information

Gender: Female ⌵

Age: 30 years

Environment: Continental ⌵

Request interpretation

„RAVEN² for ALEX“ puhul saab enne anamneesi jätkamist valida keele ja piirkonna, mis on esitatud küsimustikuna.



Interpretation settings

Language:

English (en)

Region:

No specific region

 Continue with Anamnesis

RAVEN[®]

INTERPRETATION SOFTWARE

Overview

Spring

Summer

Perennial

Food

Insects

AIT

Medication

MADx data declaration for smartRaven

☒ I accept to enter clinical data for using the full interpretation function of smartRAVEN

Patient has reported any symptoms

☐ Yes ☐ No

Additional information about the patient

☐ Atopic Dermatitis

☐ Allergen-specific immunotherapy (AIT) - ongoing, completed or discontinued

☐ Medication

Submit

Kui klõpsate „RAVEN Ruleset A and B for ALEX“ puhul „Request interpretation“ või „RAVEN² for ALEX“ puhul „Submit“, siis genereeritakse tõlgendus.



Interpretation

Patient information

Gender: Female
 Age: 30 years
 Environment: Continental
 Asthma: None
 Rhinitis: None
 Conjunctivitis: None
 Urticaria: None
 Angioedema: None
 Oral Allergy Syndrome: None
 Eczema: None
 Anaphylaxis: None
 GastroentericSymptoms: None

[Request new interpretation](#)

This measurement already has an interpretation stored. Usually, it should not be necessary to request those again, but it could be necessary when the patients information has changed.

Interpretation

Raven Interpretation Summary

Sample Information

The sample was tested on ALEX² Barcode 02AAB019, interpretation date 12/19/2019.

Of the tested 295 allergens, 25 were above the detection limit of 0.3 kU_L/L. A sensitization can be an indicator of an allergy. For selected allergens, comments for interpretation are listed below.

Total IgE: 512 kU/L

The measured total IgE was 512 kU/L. Above a total IgE of 100 kU/L, allergy is likely.

Cross-Reactive Allergen Sensitization detected

Sensitization against allergen molecules which are markers of (broad) cross-reactivity between different allergen sources.

Detected cross-reactive allergen sensitizations:

- PR-10s: Aln g 1, Bet v 1, Cor a 1.0103, Fag s 1
- Polcalcins: Aln g 4, Phi p 7

PR-10 Proteins (PR10)

PR-10 inhalative: The major birch pollen allergen, Bet v 1, represents the prototype of all PR-10 allergens and is the primary sensitizer in regions with birch pollen exposure. The presence of PR-10 allergens in Fagales tree pollen explains IgE cross-reactivity between pollen from hazel, alder, beech, oak and hornbeam. PR-10 nutritive: PR-10 allergens in raw fruits, nuts, vegetable and legumes can induce oral allergy syndrome and sometimes severe allergic reactions in sensitized individuals. PR-10 allergens are not stable to heat and digestion.

Polcalcins (Ca++ binding proteins, PC)

Members of the PC family can cause inhalative symptoms. PC allergens can be found in pollen from grasses, trees and weeds. Inhalative symptoms manifest as allergic rhino-conjunctivitis and/or allergic asthma.

Tõlgendus lisatakse seejärel aruande lõppu ja kuvatakse ka eelvaateaknas. Mõõtmised, mis

on juba tõlgenduse saanud, on tähistatud järgmise sümboliga: . Pärast sümbolile klõpsamist saab tõlgenduse üle vaadata nagu eespool, kusjuures on võimalik olemasolevat tõlgendust ajakohastada (taotleda uut) või kustutada.

Lisaks sellele saab ka mitu tõlgendamispäringut käivitada partiina. Kui valite ülevaatuslehel mitu mõõtmist (nii heakskiitmata kui ka heakskiidetud mõõtmisi) ja klõpsate hiirega vasakus ülanurgas olevatel 3 real, saate päringu teostamiseks partii korras valida „Update Interpretation“.

Selected measurements

Download CSV format

Download Excel format

Approve

Update interpretation

Choose Reporttemplate

Modify Tags

Re-Process

Move

Modify QC Result

Delete



VII.2.4 MULTIPLEX ON DEMAND

Kasutajal on võimalus valida kindlaksmääratud allergeenide rühm, mida tulemuse saamiseks arvesse võtta. Mõõtmise detailide aknas saab valida etteantud paneeli. Kui on valitud paneel, kuvab tarkvara ainult valitud paneeli allergeenipunktid ja tulemused. Valiku lähtestamiseks ja kõigi allergeenide kuvamiseks valige „no MOD“.

The screenshot displays the 'Raptor' software interface. At the top, there are navigation buttons: 'New measurements', 'Approved measurements', 'Start measurement', and 'Automate'. Below this is a 'Details' section with various input fields:

- Barcode: 024E1852
- Sample Code: (empty field)
- Sampling Date: (calendar icon)
- Assay Date: 07.10.2020 (calendar icon)
- Patient Code: (empty field)
- Patient Name: (empty field)
- Date of Birth: (calendar icon)
- Info: (empty text area)
- Doctor Info: (empty text area)
- Tags: (empty text area)
- MOD: Pollen allergens (highlighted with a red oval)

Below the 'Details' section are three buttons: 'Report', 'Save', and 'Save and approve'. The bottom part of the image shows the resulting multiplex assay image, which is a grid of colored spots (blue, green, red) on a dark background. The image is labeled 'R' in the center. Navigation buttons 'Previous' and 'Next' are visible at the top right of the image area. At the bottom, there is a status bar with the following information:

- Received: 07.10.2020 14:44
- ImageXplorer: 23156891
- Analysis: 07.10.2020 14:44
- Automatic QC: (green checkmark icon)

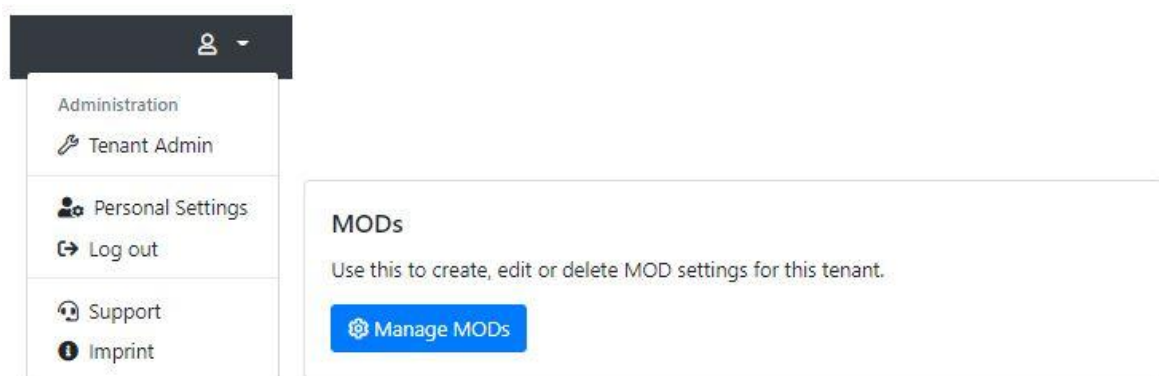


ETTEVAATUST! Pärast mõõtmise heakskiitmist kustutatakse nii pildilt kui ka andmetelt allergeenide tulemused, mis ei kuulunud MODi, ning seetõttu ei ole need ka aruandes nähtavad.

Järgmised allergeenide paneelid saab valida eelseadistatud MOD-idenä:

- AIT asjakohane
- ALEX² ilma mürkidega
- Loomapõhine toit
- Torakad, lestad ja putukad
- Kontaktallergeenid
- Muna ja piim
- Toiduallergeenid
- Puuvilja allergeenid
- Karvased loomad
- Inhaleeritavad allergeenid
- Kaunviljad, pähklid ja seemned
- Molekulaarsed allergeenid
- Taimepõhine toit
- Õietolmu allergeenid
- Mürkide allergeenid

Iga ürnik saab määratleda oma MOD-paneelid. Selleks minge rubriiki „Tenant Admin“ → ja klõpsake „Manage MODs“ ning looge ürnikupõhine MOD-paneel, klõpsates „Add new MOD“. Iga tootetüübi jaoks saab määratleda MODi.



Sisestage paneeli nimi, tootetüüp, MOD-tüüp (ainult kindlaksmääratud allergeenid või kõik allergeenid, välja arvatud kindlaksmääratud allergeenid) ja allergeenid (nende koodi järgi), mida soovite paneeli lisada.



Raptor [New measurements](#) [Approved measurements](#) [Start measurement](#) [Automats](#)

Create new MOD

Name:

Type:

Deactivated:

You cannot delete an MOD once it is in use. But you can deactivate it, so that it's not available for new measurements anymore.

Allergens:

-
-
-

Enter one allergen (2"

Lisaks on üürniku konfiguratsioonis (Tenant Admin → Configure Tenant) saadaval kolm MOD seadistust.

General configuration

*** Name:**

Default timezone:

Configure a timezone to see date and times in (instead of UTC). Please note that users can choose to use a different timezone.

Default report template (ALEX 1):

Default report template (ALEX 2):

Default report template (FOX):

Default report template (PAX):

Default report language:

Default ALEX2 MOD:

Default FOX MOD:

Default PAX MOD:

Force MOD:

Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

Hide Global MOD:

If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:

If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

Require ImageXplorer ConfigXplorer scan:



- Force MOD: Kui see seade on tõene, tuleb mõõtmise salvestamisel või kinnitamisel valida MOD.

Doctor Info:

Choose a doctor...

Tags:

MOD:

MOD is required!

Report Template: ALEX2_v1.17 - Español (es)

- Hide Global MOD: Kui see seade on tõene, ei kuvata globaalseid MOD-e mõõtmise redigeerimisel MOD-i rippmenüüde loendis.

MOD:

Report Template:

Force MOD:

Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

Hide Global MOD:

If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only:

If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

MOD:

Report Template:



- Display MOD Excluded Spots As Research Use Only: Kui see seade on tõsi, kuvatakse MOD-i poolt varjatud kohad mõõtmise üksikasjade ja massiivi vaates RUO-na. (Isiklike seadete lehel peab Research Spots olema seatud näitamiseks).

Force MOD: False
Requires a measurement to always have an MOD assigned. If this setting is enabled, a measurement cannot be approved without an MOD assigned.

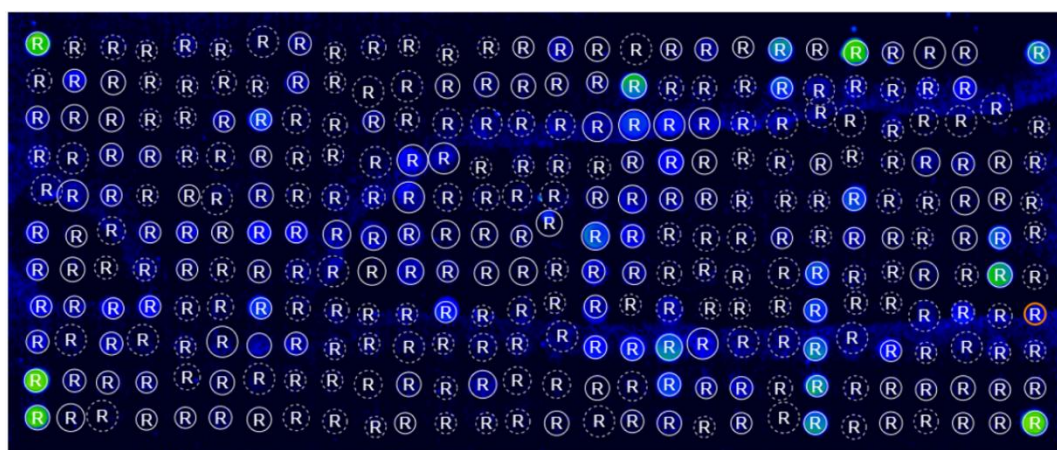
Hide Global MOD: False
If this setting is enabled, only the tenant-specific MOD will be available to select, and the global system-wide MOD will be hidden.

Display MOD Excluded Spots As Research Use Only: True
If this setting is enabled, spots excluded by an MOD will not be hidden from the measurement image, but displayed as a "RUO spot".

Configuration

Calibration string:
Allows to override the calibration information from the cartridge's QR-Code. Leave empty to use the calibration information from the QR-Code on the cartridge (the usual behaviour).

Research spots: Show research spots
If enabled, "research use only" spots will be displayed on measurement details and arrays. This does not affect the export behaviour or the reports of measurements.

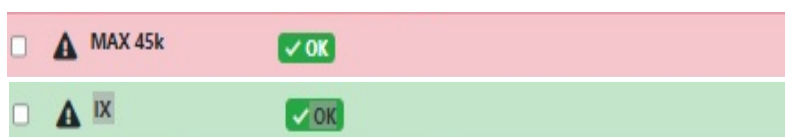




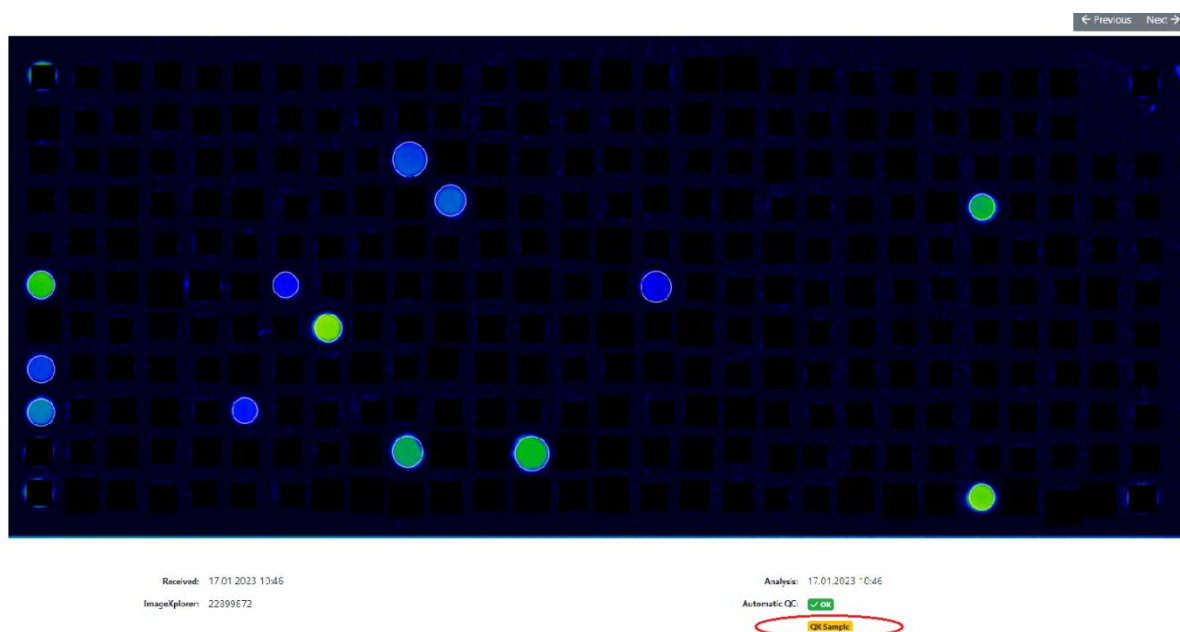
VII.3 KVALITEEDIPROOVIDE MÕÕTMISED

Kvaliteediproovina võib kasutada Bio-Rad Laboratories'i „Lyphocheck Allergen IgE, Panel A“ (REF 12000142, REF 12000144). Vastava Lyphocheck partii (partii 22670, partii 22660, partii 22650, partii 22640) valitud allergeenide vastuvõtukriteeriumid on salvestatud RAPTOR SERVERis.

Kvaliteediproovide uued mõõtmised kuvatakse ülevaates „New measurements“. Kui mõõtmine on punase värviga esile tõstetud, siis on üksikute antikehade mõõdetud väärtused väljaspool määratletud vastuvõtva intervalli. Kui mõõtmine on tähistatud roheliselt, on kõik aktsepteerimiskriteeriumid täidetud.



Mõõtmise üksikasjalik vaade näitab analüüsipilti koos kõigi allergeenidega. Sellel pildil on näidatud ainult need allergeenid ja seda konkreetset MODi ei saa muuta. Lisaks sellele on analüüsiv pilt märgitud ka QC-prooviks.



De detaljerede resultater af målingerne kan findes i tabelform eller grafisk form i enhedens QC-modul („Tenant Admin“ → „Manage ImageXplorers“ või „Manage MAX Devices“). Kui seade on ühendatud RAPTOR-SERVERiga, saab QC-moodulit juhtida ka otse armatuurlaual oleva lingi kaudu (vt lk 8).



MAX devices for "MADx Tenant"

[Add new MAX device](#)
[Download MAX Agent Software](#)

Name	Type	Key	Serialnumber	Last connection	Last activity	
9k-TR03-PROD	Max9k	9Dgg8JMH64E03gagShDjjkNB16KVRB	22069993	vor 7 Monaten	vor 7 Monaten	QC Configure
AutomatWithKeyThatDidNotWorkBefore	Max45k	1q4DGwbYq1IOcPudmIlyMMwvrx2B6G	19090008	vor einem Jahr	nie	List View
MAX 002	Max45k	d0bknHFKbJEa6eMMbLnN71JGTGL01V	19120002	vor einem Jahr	vor einem Jahr	Chart Trend View

Kvaliteediproovi mõõtmise aruande saab laadida valiku „List View“ ja „View Results“ kaudu.

Valik „Chart Trend View“ näitab kõiki allergeenide vastuvõtukriteeriume graafilisel kujul, kusjuures vastuvõtva intervalli on ka värviliselt märgitud (vähemalt kahe mõõtmise korral). Et anda hindamiseks rohkem teavet, on iga allergeeni kohta vaikimisi saadaval CV, standardhälve ja keskmine väärtus. Neid on võimalik ka graafikust eemaldada, klõpsates nende nimele graafiku all olevas kirjelduses.



CV: 114,08 %

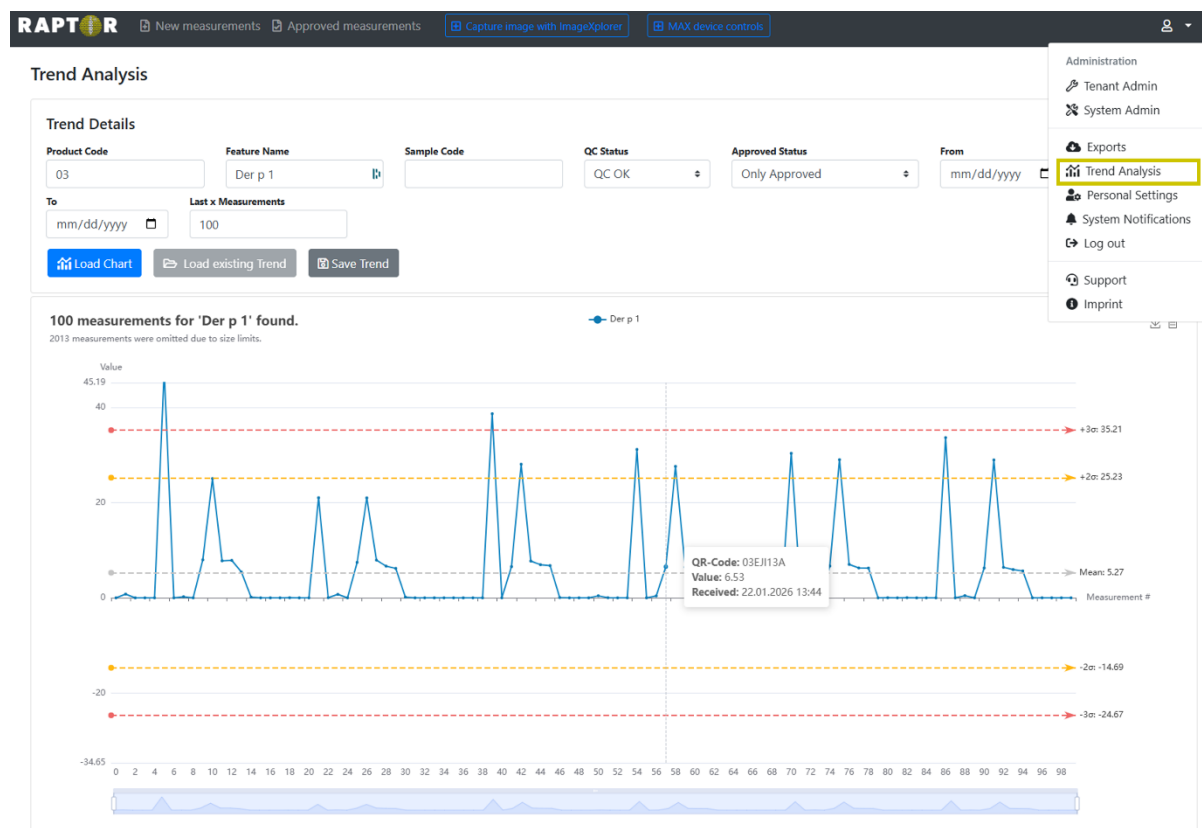
SD: 0,768 kUA/L

Pärast minimaalset arvu mõõtmisi (nt 20 mõõtmist) saab jälgida seadmespetsiifilisi intervalle (2 ja 3 standardhälvet). Sel viisil saab täpselt määrata iga Lyphocheki allergeeni laborispetsiifilised intervallid.



VII.4 TRENDIANALÜÜS

Trendianalüüs võimaldab jälgida allergeenide stabiilsust kogu toote elutsükli jooksul, kasutades sisemisi kvaliteedikontrolli proove, ning visualiseerib tulemused Levey–Jenningsi diagrammis, pakkudes selgemat ülevaadet pikaajalisest toimivusest. Funktsiooni avamiseks valige menüüikoon (ülemine parem nurk) ja valige „Trendianalüüs”.



Nõutavad sisendid on „Tootekood” ja „Funktsiooni nimi”. Graafiku ülemises paremas nurgas asuvad juhtelemendid võimaldavad graafikut alla laadida pildina või vaadata alusandmeid tabelina. Graafiku all asuvad liugurid reguleerivad graafikus esitatud mõõtevahemikku.



VII.5 MÕÕTMISTE KUSTUTAMINE

Kinnitamata (uued) mõõtmised saab kustutada, valides soovitud mõõtmised ja valides rippmenüüst „delete“. Enne mõõtmise lõplikku kustutamist ilmub hoiatus, et see tuleb heaks kiita. Kustutatud mõõtmised kustutatakse jäädavalt ja neid ei saa taastada.

New Measurements

Search by barcode, patient, sample, tag, analysis date, a

Selected measurements ▾

- Download CSV format
- Download Excel format
- Approve
- Update interpretation
- Re-Process
- » Move
- Delete**

Tags	Product type
	FOX
	FOX
	ALEX2
	FOX
	ALEX2
	ALEX1

Delete measurements

You are about to delete the following measurements. Please note that this action is irreversible and cannot be undone.

Barcode	Analysis Date
02AAB160	16.12.2019 13:41

Samuti on oluline teada, et uute mõõtmiste kustutamine on seotud konkreetse kasutaja õigusega „Edit measurement“. Selle õigusega üürniku administraatori kasutajad või süsteemi administraatori kasutajad saavad uusi mõõtmisi kustutada. Üürniku administraatori kasutajatel, kellel puudub see õigus, seda võimalust ei ole. Kuid iga kasutaja saab taotleda mõõtmiste kustutamist RAPTOR SERVERi kasutajaliideses (avatud mõõtmine, paremal allosas). Seda taotlust saab ka tagasi võtta.

Plant Food Food	M	Jug r 3	0.40
Plant Food Food	M	Jug r 1	0.38



Plant Food	M	Jug r 3	0.40
Food			
Plant Food	M	Jug r 1	0.38
Food			

Delete request scheduled now. [Cancel delete request](#)

Süsteemi administraatori kasutajad saavad selle taotluse (süsteemi administraatori õiguste eriomadus: „Measurement delete/unapproval log & requests“) ja nad saavad selle vastu võtta või tagasi lükata.

Sign in. Can be

Background jobs

View details about running background jobs and manually schedule runs.

[View dashboard](#)

Measurement delete / unapproval log & requests

Show logging and pending requests for measurement delete and unapproval.

[Show log & requests](#)

Measurement unapproval / delete requests

Open requests					Log & Finished requests	
Requested UTC	Requesting User (Email)	QR-Code	Request Type	Action		
11.10.2023 13:05:28	Test Test (Test@test.com)	02AYQ145	Unapprove	Accept Reject		
11.10.2023 12:59:27	Test Test (Test@test.com)	02AYQ14C	Delete	Accept Reject		

Heakskiidu tühistamise taotluse puhul saavad kasutajad järgida sama funktsiooni („request unapprove“; avatud mõõtmine, paremal all). Jällegi saavad selliseid taotlusi süsteemiadministraatorid ja nad saavad selle taotluse heaks kiita või tagasi lükata.

Igasugune kustutamine või heakskiitmata jätmine registreeritakse andmebaasis, mis on kooskõlas regulatiivsete nõuetega.

Measurement unapproval / delete requests

Open requests							Log & Finished requests	
Requested UTC	Completed UTC	Requesting User (Email)	Processing User (Email)	QR-Code	Request Type	Decision		
11.10.2023 08:49:38	11.10.2023 08:49:38		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ145	Unapprove			
11.10.2023 08:40:31	11.10.2023 08:40:31		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ14C	Unapprove			
11.10.2023 08:15:49	11.10.2023 12:54:53	Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at)	Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02AYQ146	Delete request	Accepted		
10.10.2023 15:30:27	10.10.2023 15:30:27		Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	91AAED13	Delete			
10.10.2023 14:58:04	11.10.2023 12:54:55	Siegfried Schnabl (s.schnabl@gmx.at)	Sigi Schnabl (schnabl.s@macroarraydx.com)	02BFE3D5	Delete request	Rejected		

Kui kasutajad esitavad taotluse mõõtmise heakskiitmata jätmiseks või kustutamiseks, saavad nad e-kirja, kui süsteemi administraator on taotluse kas heaks kiitnud või tagasi lükanud.



VII.6 PATSIENDI ANDMETE IMPORTIMINE FAILIST

Patsiendi andmed, mis vastavad konkreetsele testi QR-koodile, saab lisada impordimudeli .csv või .xls faili. Selle faili allalaadimiseks minge rentniku halduspiirkonda ja klõpsake „Manage Measurement Data Completion“ („Mõõtmisandmete täitmine“) all „Measurement data completion“ („Mõõtmisandmete täitmine“). Seal saate valida .csv- ja .xls-vormingu vahel (soovitatakse xls).

Measurement data completion

Manage pre-defined meta information that can be assigned to a measurement.

Administration

Tenant Admin

Manage Measurement Data Completion

RAPTOR New measurements Approved measurements Start measurement Automats

Measurement Data Completion

① No entries yet. Please import Data using the **Upload** button. You can use the **Download Template** button for an raw template.

Choose file... Browse Upload Download Template

Pärast mallifaili allalaadimist saate sisestada vastava QR- või näidiskoodi patsiendispetsiifilised andmed, salvestada selle oma arvutisse, laadida dokumendi uuesti üles ja klõpsata „Apply Changes“ (Rakenda muudatused). MAX-mõõtmiste puhul toimub sobitamine näidiskoodi alusel. ImageXplori mõõtmiste puhul tuleb QR-kood esitada ja lisada mallifaili esimesse veergu. MAX-seadmete puhul lisage näidiskood esimesse veergu ja ärge lisage QR-koodi.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Identifier	Sample Code	Patient ID	Patient Name	Date Of Birth	Sampling Date	Assay Date	Referring Physician	Additional Info	Requisition Code
QR-Code/SampleCode	SampleCode	PatientId	PatientName	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	ReferringPhysician	AdditionalInfo	RequisitionCode

Pärast selle faili üleslaadimist kuvatakse sisestatud teave. Seda teavet saab edasi redigeerida ja muudatusi rakendada.

Verify Changes

+	QR-Code	CreatedAtUtc	SampleId	PatientId	PatientName	DateOfBirth	SamplingDate	AssayDate	ReferringPhysician	AdditionalInfo
+	02AAB159	-	12	Te	Test	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	Dr.A	Info

Apply Changes Cancel



Measurement Data Completion

Search by QR-Code or patient name.										
QR-Code	CreatedAtUtc	SampleId	PatientId	PatientName	DateOfBirth	SamplingDate	AssayDate	ReferringPhysician	AdditionalInfo	Actions
02AAB159	01.07.2022 10:44:36	12	Te	Test	31.12.2000	01.01.2015	15.03.2015	Dr.A	Info	

Kui pilt on saadud ja vastava testi QR-koodi andmed on eelnevalt üles laaditud, imporditakse patsiendi andmed automaatselt tarkvarasse.

VII.7 KASUTAJA LISAMINE TULEMUSTE JAGAMISE PORTAALI JA MÕÕTMISE JAGAMINE

Mõõtmisi saab jagada arstile või kasutajale, kes ei ole registreeritud ühegi RAPTORi serveri rentniku juurde. Selleks peate kõigepealt looma arstile kasutajakonto tulemuste jagamise portaalis. Konto loomiseks minge „Tenant Admin“ → „Result Sharing Portal“, klõpsake „Manage Users“ ja lisage uus arst.

Sisestage kasutaja andmed ja saatke e-kiri parooli loomiseks. Te võite ka kasutaja parooli ette määrata. Veenduge, et muudate kasutaja staatuse „enabled“. Kui soovite, et kasutajale saadetaks iga päev kokkuvõttev e-kiri uute jagamiste kohta, aktiveerige valikukast „Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared“.

Add new user on Result Sharing Portal

General configuration

First name:

Last name:

E-Mail address:

Status:

Enabled (user can log in)

Username:

Password:

Send an invitation e-mail to user automatically

☒ Automatically send an email summary in case new measurement(s) have been shared
This email is sent once per day as a summary, just in case a new measurement was shared.

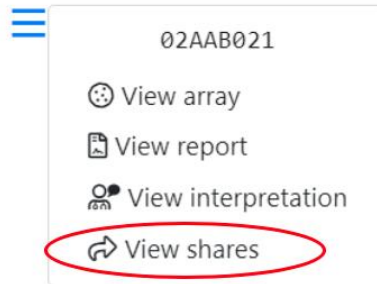
Doctor Info Text:

This information will be printed on a patients report.

Save

Cancel

Jagada saab ainult juba heakskiidetud mõõtmisi. Selleks minge vahekaardile „Approved measurements“, klõpsake mõõtmise üksikasjalikul lehel, klõpsake menüüikoonil ja valige „View Shares“.



Seejärel valige kasutaja, kellega soovite mõõtmist jagada, ja klõpsake nuppu „Share“. Seejärel saate saata e-posti teel lingi, mille abil kasutaja saab sellele mõõtmisele ligi.

≡ Share

You are about to share a measurement with a user of the User Portal. Please note that the doctor will have access to the results of the measurement. Once you share a measurement you'll be provided with a link to access the shared information via the encrypted User F

Barcode: 02AAB021

Share with: X Dr. (testuser2@macroarraydx.com)

If you can't find a specific user of the User Portal, go to the [tenant administration](#) to configure the list of available users of the User Portal.

↪ Share

Cancel



Jagatud mõõtmised on heakskiidetud mõõtmiste loetelus märgitud järgmise sümboliga:

Jagatud mõõtmisi saab ka rentniku kasutaja tagasi võtta, klõpsates nuppu Revoke (tühistamine):

RAPTOR
New measurements
Approved measurements
Start measurement with ImageXplorer
Automats
MADx Testtenant

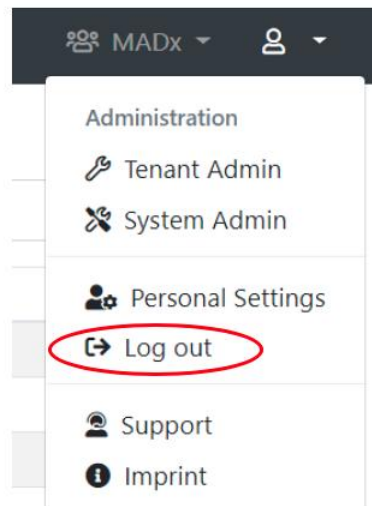
≡ Share
Share this measurement

User	Link	Shared
RP Bak	https://resultshare.raptor-server.com/s/07PXEpC7ZNytm4PdRfmct4NR5pUtWq5FJcqOY7Ry6oEx08USj	7 months ago 



VII.8 VÄLJALOGIMINE

RAPTOR SERVERist välja logimiseks klõpsake paremas ülanurgas oleval isikliku menüü sümbolil, valige „Log out“ ja sulgege aken.



VII.9 TULEMUSTE JAGAMISE PORTAAL

Tulemuste jagamise portaalile pääseb ligi aadressil <https://resultshare.raptor-server.com>. Pange tähele, et tulemuste jagamise portaal ei ole kättesaadav RAPTOR SERVERi kohapealsete installatsioonide puhul.

Pärast sisselogimist saab kasutaja vaadata patsiendi andmeid mõõtmiste kohta, mis on temaga jagatud.

Measurements

These are the measurements that are available for you. You may view the details of each measurement, or download the report PDF file.

Anamneses

#	Measurement	Product	Patient	Sample	Date
1	02CQS008	ALEX ²		3100004258	7/15/2026
2	07AAI00A	ALEX Food		3100004258	7/15/2026
3	06AAJ028	ALEX Air			7/15/2026

Jagatud mõõtmiste nimekirja saab sorteerida QR-koodi, tootetüübi, toote nime, patsiendi nime, proovi ID või kuupäeva järgi.

Mõõtmise QR-koodile klõpsates avaneb uus lehekülg. Sellel lehel saab iga mõõtmise jaoks eraldi valida aruande keele.

Pärast keele valimist saab tõlgendust tellida, klõpsates nuppu „Telli uus RAVEN² tõlgendus”. Seejärel palutakse kasutajal täita patsiendi anamneesi küsimustik. Lõpparuande saab alla



laadida, klõpsates nuppu „Laadi aruanne alla”, mis avab uue akna, kus aruanne kuvatakse PDF-vormingus.

Klõpsates juhtpaneeli paremas ülanurgas asuval nupul „Anamneesid” saab kasutaja luua uue anamneesi ja vaadata kõiki olemasolevaid anamneese, mida kasutatakse mõõtmistulemuste tekstilise tõlgenduse koostamiseks.

Anamneses

You can store anamneses for your patients, to assign them later to a measurement once it is available. An anamnesis then can be used to create a textual interpretation of the measurement.

Create a new anamnesis

Date	QR-Code	Sample Code	Patient	Notes
7/15/2026	02CQ5008			Start anamnesis questionnaire

Uue haigusloo loomisel saab kasutaja vajaduse korral muuta andmeid, näiteks patsiendi andmeid, või lisada märkmeid.

Edit anamnesis

Edit the details of an anamnesis here. This information is especially useful to know which anamneses is for what patient.

QR-Code E.g. 02ABC123	Sample Code E.g. 123456	Patient Code E.g. 987654	Patient Name E.g. Maria Musterfrau
Language English (en) ▼	Region Temperate ▼		
Notes E.g. Questionnaire filled by patient via our tablet.			
Save Cancel			

Seejärel saab anamneesi küsimustiku täitmist alustada, klõpsates nuppu „Alusta anamneesi küsimustikku”. Patsient skannib kuvatavat QR-koodi, et alustada küsimustiku täitmist, mida saab täita kas arsti vastuvõtu ajal kohapeal või privaatsetl kodus. Result Sharngi portaali kaudu loodud või uuendatud anamneesi ei saa RAPTOR SERVERiga üle kirjutada.

Logige tulemuste jagamise portaalist välja, klõpsates ekraani ülaosas asuvat nuppu „Log Out”.

English (en) ▼

Change password

Log out



VII.10 TEHNILINE TUGI

Kui teil on küsimusi, kogemusi või raskusi seoses RAPTOR SERVER Analysis Software ga, võtke palun ühendust oma kohaliku turustajaga.

VII.11 TEHNILISED ANDMED

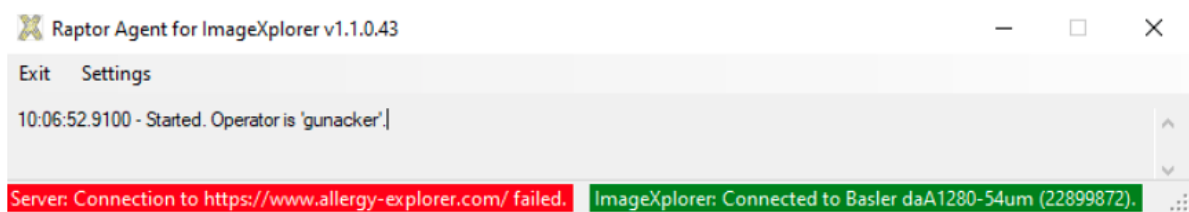
RAPTOR SERVERi kasutajaliidesele on võimalik ligi pääseda ühe veebibrauseri kaudu. Rakendus on optimeeritud Google Chrome'ile Windows 10 ja 11 jaoks. Kasutamiseks peavad olema lubatud järgmised kasutusõigused, vähemalt väljamineva pordi 443 puhul:

- <https://www.raptor-server.com/>
- <https://api.raptor-server.com>
- <https://resultshare.raptor-server.com>
- www.madx.com

VII.12 VEAOTSING

Järgmised vead on kõige levinumad ja seetõttu selgitatakse neid siinkohal üksikasjalikumalt.

- **Server Ühendus aadressiga www.raptor-server.com ebaõnnestus (agent tähistab ühendust punase värviga).**



Võimalikud lahendused:

- Kontrollige internetiühendust
- Klõpsake seaded ja kontrollige, kas RAPTOR SERVERi URL (<https://www.raptor-server.com/>) on õige.
- Klõpsake seaded ja kontrollige, kas ImageXploreri võti on õige ja vastab RAPTOR SERVERi rentniku jaoks määratud võtmele.



Settings

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

Raptor URL:

ImageXplorer Key:

Continue

ImageXplorer Ühendus ebaõnnestus (agent tähistab ühendust punase värviga):



Võimalikud lahendused:

- Kontrollige, kas ImageXplorer on arvutiga ühendatud.
- Ühendage ImageXplorer uuesti arvutiga (tõmmake USB-kaabel välja ja ühendage see uuesti).
- Klõpsake seaded ja kontrollige, kas ImageXploreri võti on õige ja sama, mis RAPTOR SERVERil.

Settings

Please enter the settings for your ImageXplorer. You can find your ImageXplorer key when you log in to Raptor. Please contact support if you're not sure what the proper settings are for your ImageXplorer.

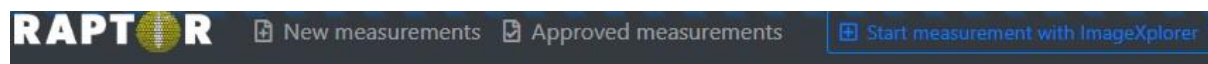
Raptor URL:

ImageXplorer Key:

Continue



Start Mõõtmine ei ole võimalik:

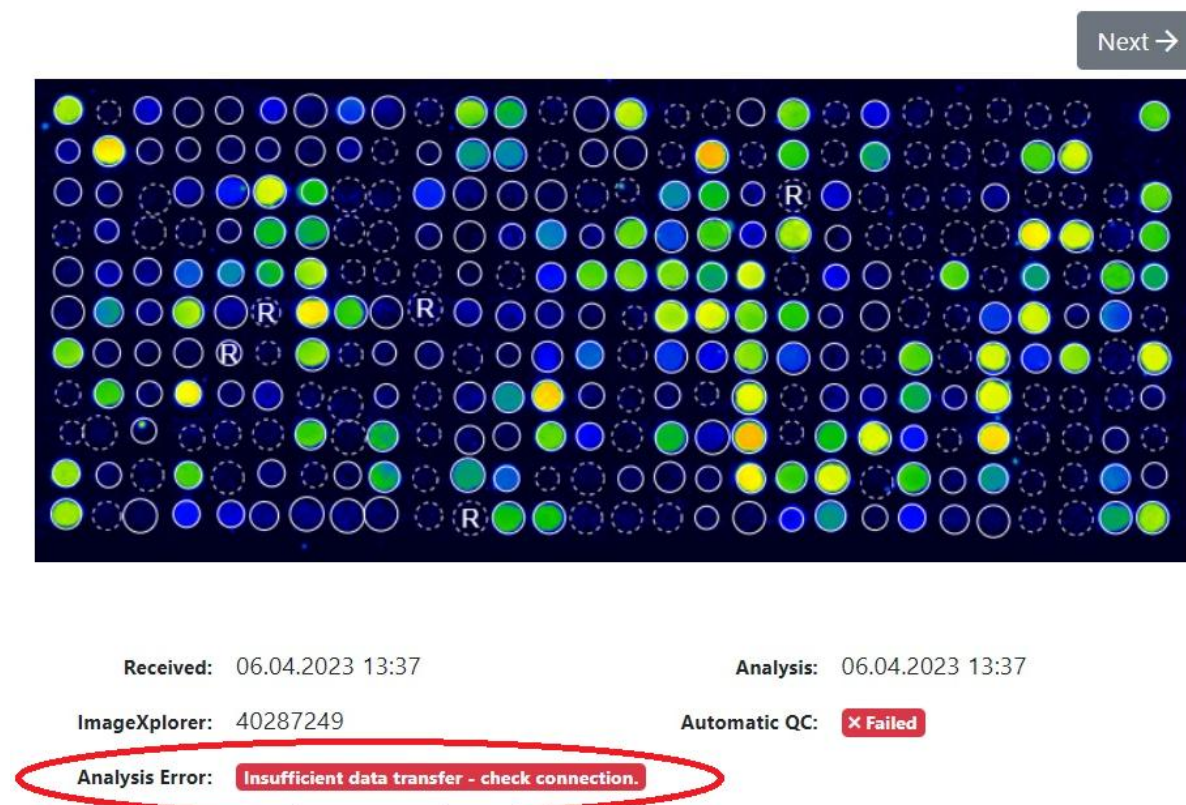


Võimalikud lahendused:

- Kontrollige, kas ImageXplorer on ühendatud
- Kontrollida, kas viimane nõutav ConfigXplorer Scan on teostatud.

RAPTOR-SERVERile ebaõnnestunud mõõtmiste edastamine:

Iga mõõtmine koosneb 257 üksikpildist (256 kujutist ROI-st ja 1 kujutis QR-koodist). Kui ülekantud piltide arv on väiksem (ebastabiilse ülekande tõttu), ilmub veateade („Analysis Error: Insufficient data transfer – check connection“) ilmub koos pildiga RAPTOR-SERVERis. Sellisel juhul tuleb mõõtmist korrata.





Võimalikud lahendused:

- Palun kasutage originaal USB-kaablit, mis saadeti koos seadmega.
- Kasutage arvutis, millega ImageXplorer on ühendatud, teist USB-porti.
- ImageXplorer tuleb ühendada USB 3.0/3.1 pordi kaudu. Sülearvutitel või sülearvutitel on nn „always-on“ USB-port (tavaliselt laadimisportide kõrval asuv port). Võimaluse korral kasutage seda porti.
- Ühendage ImageXplorer uuesti arvutiga (tõmmake USB-kaabel välja ja ühendage see uuesti).

Kui teil tekib endiselt probleeme või on muid küsimusi MacroArray Diagnostics toodete ja teenuste kohta, võtke palun ühendust oma kohaliku edasimüüjaga.

VIII. MUUDA AJALUGU

Version	Kirjeldus	Asendab
10.0	VII.1.3 Kõikidele uutele lisatud rentnikele on aktiveeritud MFA. VII.1.8 Lisatud on MAX-i käivitamislogi link kvaliteedikontrolli logis. VII.1.10 Lisatud on võimalus muuta teatud mõõtmisandmeid pärast heakskiitmist. VII.9 Uuendatud on tulemuste jagamise portaali töövoog ja selle ekraanipildid.	9.0



RAPTOR SERVER analüüsitarkvara koos ALEX², ALEX Air, ALEX Food ja ALEX³ testikomplektiga:



RAPTOR SERVER analüüsitarkvara koos teiste MADx testikomplektidega:



© Copyright by MacroArray Diagnostics

MacroArray Diagnostics (MADx)

Lemböckgasse 59, Top 4

1230 Vienna, Austria

+43 (0)1 865 2573

www.macroarraydx.com

Versiooni number: 22-IFU-01-ET-10 (EN-27)

Väljaandmise kuupäev: 2026-08